

# 花蓮縣萬榮太魯閣民族教育小學

## 【部落家族】主題課程教案 II



校址：97943 花蓮縣萬榮鄉萬榮村 2 鄰 31 號 電話：(03) 8751449 傳真：(03) 8751467

# 目錄

萬榮太魯閣族民族教育小學課程藍圖 .....	3
民族教育主題課程負責教師與節數一覽表 .....	5
【部落家族】主題課程學習內容圖 .....	6
【部落家族】主題課程課程目標與主要活動 .....	7
現行領域與民族教育小學課程規劃節數對照表 .....	8
教案審視表 .....	9
花蓮縣萬榮國小 108 學年度民族教育課程教案審查檢核表 .....	9
檢核表說明 .....	10

## 上學期

(低年級/部落家族/部落史地) .....	13
(低年級/部落家族/部落尋根) .....	16
(低年級/部落家族/部落地圖) .....	19
(中年級/部落家族/部落史地) .....	22
(中年級/部落家族/部落尋根) .....	24
(中年級/部落家族/部落地圖) .....	26
(高年級/部落家族/部落史地) .....	29
(高年級/部落家族/部落尋根) .....	31
(高年級/部落家族/部落地圖) .....	33

## 下學期

(低年級/部落家族/部落史地) .....	37
(低年級/部落家族/部落尋根) .....	41
(低年級/部落家族/部落地圖) .....	46
(中年級/部落家族/部落史地) .....	52
(中年級/部落家族/部落尋根) .....	54
(中年級/部落家族/部落地圖) .....	56
(高年級/部落家族/部落史地) .....	59
(高年級/部落家族/部落尋根) .....	62
(高年級/部落家族/部落地圖) .....	64

# 萬榮太魯閣族民族教育小學課程藍圖

**核心理念：**以全人太魯閣族人的思維體認與學習，依孩子個別身心靈的發展階段需求，以及族群的文化知識，提供適切的課程教育，發展進步的教育方式與學習內涵。

**學校願景：成為一位真正的太魯閣族人**

## 實施目的

民族歷史正當性  
民族之主體意識  
族群關係之互動

## 推動任務

文化回應教學  
提升基本學力  
增進國際視野  
教師專業發展

## 教學策略

閱讀、發表（認知）  
反思、思辯（情意）  
探索、實踐（技能）

## 課程目標

- (一)增進自我瞭解，發展個人潛能
- (二)培養獨立自主生活的知能
- (三)培養獨立思考與解決問題的能力
- (四)運用科技與資訊的能力
- (五)培養表達、溝通和分享的知能
- (六)發展尊重他人、關懷社會、增進團隊合作
- (七)熟悉太魯閣族豐富的文化內涵
- (八)培養成為一位真正的太魯閣族人

文化  
認同

自信  
培養

互助  
關懷

計畫  
特色

教師  
專業

部落  
連結

國際  
接軌

## 多元評量

紙筆測驗 檔案評量 行為表現 分組合作 實境體驗 參與活動

訂定願景：成為一位真正的太魯閣族人

建構環境：

1. 融合太魯閣族文化知識與綠能，以太魯閣族 GAYA 為核心創造校園價值。
2. 尋求多元的學習空間，營造快樂、適性及符合的教學環境，構築民族及國際學習環境。

發展課程：

「GAYA」是指太魯閣族一切生活規範及風俗習慣，是族群最為重要的核心價值，亦是太魯閣族最重要的倫理價值觀，課程方案設計要融入太魯閣族 GAYA，培養學童良善品德，形塑互助合作關懷的團體氛圍，進而展現作為未來公民的社會行動力。我們希望孩子能藉由課程『成為一位真正的太魯閣族人』，只有遵守 GAYA，才能成為一位完整真正的太魯閣族人。



課程架構圖：

以彩虹之子 GAYA 為核心概念發展民族課程，分為三大主軸、六類內涵(滾動式)、九個主題及二十七項項目。





## 民族教育主題課程負責教師與節數一覽表

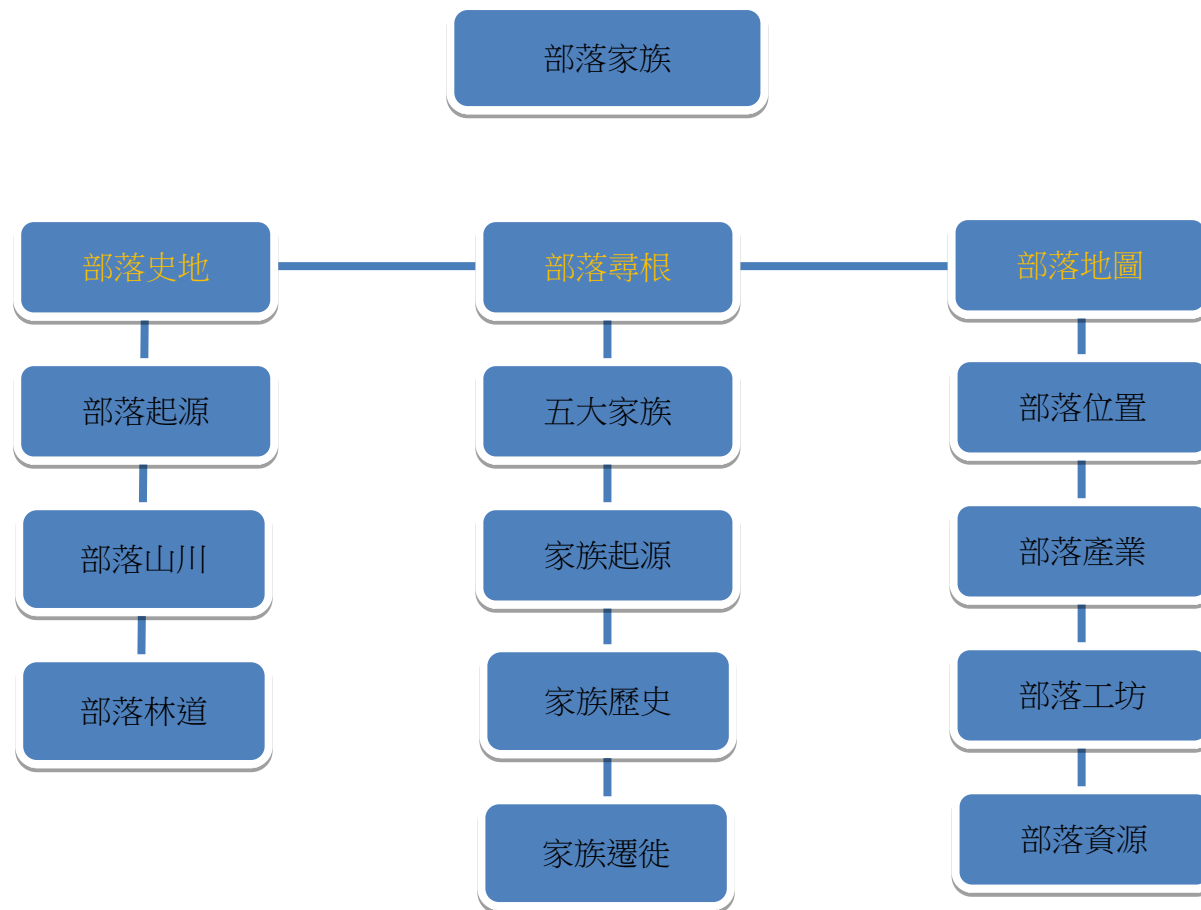
主題(教學順序)	負責教師	上、下學期總節數(週數安排)
山林智慧 5	周佳樺、劉志翔	32(上 2、下 2)
狩獵文化 3	劉仁傑、鄧裕豪	56(上 4、下 3)
農作飲食 1	瓦旦	56(上 3、下 4)
信仰禮俗 8	王玉英、林珈君	16(上 1、下 1)
歲時祭儀 2	傅蓉蓉、葉蕙蕾	16(上 1、下 1)
文學史籍 6	楊采娟	16(上 1、下 1)
遷徙歷史 4	賴凱翔	16(上 1、下 1)
部落家族 9	賴志強、王秀美	16(上 1、下 1)
工藝樂舞 7	張筱婷、賴玉甄	64(上 4、下 4)
<b>9 大主題</b>	22 位教師	288 節(上、下各 144 節)

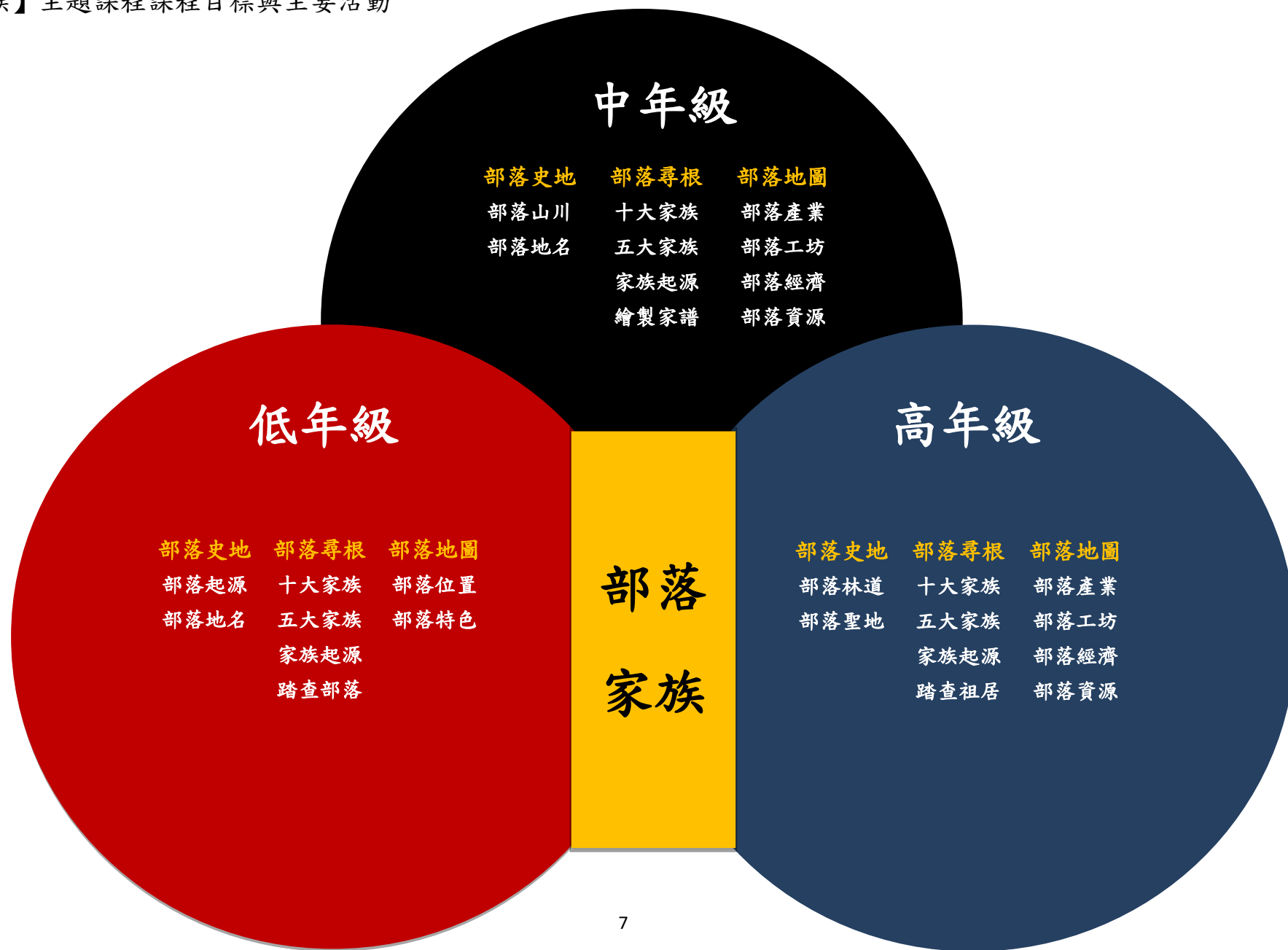
※第一年實驗期以狩獵文化、農作飲食、工藝樂舞三大主題為主要教學活動課程。

### 教案編寫說明：

- 一、主題課程內容最主要偏向哪一個領域，即設定為「主科」，其次再找一個與課程內容有關的領域作為「連結科目」，最後是否與某一議題相關，作為「議題融入」。ex:『農作飲食』此一主題下之『飲食文化』項目。「主科」為綜合領域，「連結科目」為自然與生活科技，「議題融入」為家政教育。若無議題融入，則可寫民族教育(族語)，因為族語復興是本計畫的重點發展。)
  - (一)教學設計理念說明:參考【工具書】，挑選被作為主科、連結科目、議題融入之「各領域」中的一項基本理念來寫，最後一項則挑選「民族小學推動計畫」的基本理念。
  - (二)核心素養:如同基本理念的方式，只是改為從工具書中的各領域之核心素養中挑選，各領域最多挑選 2 個。
  - (三)學習表現:參考【工具書】，各領域挑選 2~3 個。
  - (四)學習內容:目前只有語文領域有，且會對應到學習表現，若非語文領域者，則可空白。
  - (五)學習目標:從上述的「設計理念」、「核心素養」、「學習表現」、「學習內容」、「議題融入」的內容，各挑選出最重要的一項作為學習目標。但最後一項一定是(了解自我文化，尊重與欣賞多元文化，關心全球議題。)
- 三、可全校一起上課的主題為:『農作飲食』、『工藝樂舞』的樂舞項目、『歲時祭儀』。
- 四、『文學史籍』，低年級為傳說故事、中年級為文學小品、高年級為人物傳記，另中、高年級增加賞析族語朗讀競賽文稿之課程。
- 五、第一週課程說明，最後一週成果展。
- 六、一般領域和民族教育課程計畫，皆用 4-1 表格。亦即課程計畫總共繳交 3 個檔案(一般領域、民族課程(包含法定課程、宣導課程、低年級的補救和中、高年級的資訊)、民族教案。)

【部落家族】主題課程學習內容圖





## 現行領域與民族教育小學課程規劃節數對照表

現行領域課程與節數						民族教育小學領域課程與節數					
年 段 領域名稱		低年級	中年級		高年級	年 段 領域名稱		低年級	中年級	高年級	
語文	國語	5	5		5	語文	國語	7	7	7	
	英語	-	1		2		英語	-	2	2	
	族語	1	1		1		族語	1	1	1	
數學		3	3		4	數學		5	5	6	
自然		-	3		3	自然		-	3	3	
社會		-	3		3	社會		-	3	3	
藝術與 人文	-	14	3	15	3	民族教育 課程	8	8	8		
健康與 體育	2		3		3						
生活	7		-		-						
綜合	2		3		3						
彈性	3		6		5						
						自主學習		2	2	2	
合計		23	31		32	合計		23	31	32	

### 「自主學習」部分

各班每週 2 節，以一個學期 20 週計算，共計 40 節課，其中 12 節課設計法定課程(性平 4、性侵 2、家庭 2、家暴 2、環境 2)、資訊課程 20 節(1 週 1 節)、8 節為宣導課程(交通安全、午餐教育、健康促進、國防教育、品德教育、生命教育等法令規定相關宣導。)

低年級沒有資訊課程，故 12 節為法定課程、8 節宣導課程，20 節可做補救或寫字課程。



# 教案審視表

花蓮縣萬榮國小 108 學年度民族教育課程教案審查檢核表

課程內涵			
年段			
教案編寫人員			
檢核項目	檢核指標	審查情形	修正建議
基本項目	課程總節數	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
	教學設計理念說明	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
	單元名稱	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
	學習重點	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
	核心素養	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
	議題融入	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
	學習目標	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
	其他	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
內容項目	情境說明	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
	課程活動安排	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
	課程內容呼應 內涵主題(目標)	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
	評量方式	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
	其他	<input type="checkbox"/> 符實 <input type="checkbox"/> 再確認	
創新項目 (條列書寫)	資訊運用創新		
	本土語運用創新		
	其他運用創新		

審查人

## 檢核表說明

課程內涵	本校課程架構有九大內涵，各內涵自有其課程發展脈絡(詳見課程架構圖)，所有課程教案的撰寫發想依此為起點進行編撰。	
年段	本校民族教育課程，第一年實施以年段來共同授課，所以教案的編寫以年段來進行編撰。(年段分成低、中、高年級)	
教案編寫人員	部分教案由校外教師參加本校辦理的教案工作坊後協助撰寫，並由校內教師進行修正或完成不足的節數教案。	
檢核項目	檢核指標	檢核指標說明
基本項目	課程總節數	有達到各內涵的學年總節數(上、下學期)
	教學設計理念說明	有書寫各內涵相對應連結的領域或議題理念
	單元名稱	有書寫適切的單元名稱
	學習重點	有書寫各內涵相對應連結的領域或議題的學習重點
	核心素養	有書寫各內涵相對應連結的領域或議題的核心素養
	議題融入	有書寫各內涵相對應連結的議題融入
	學習目標	有書寫各內涵課程的學習目標
	其他	其他建議
內容項目	情境說明	有書寫本課程主題內容的發展脈絡或背景情境說明
	課程活動安排	有適切的課程主題活動設計與時間安排
	課程內容呼應內涵主題(目標)	有呼應此內涵的主題(目標)
	評量方式	有適切的多元評量設計
	其他	其他建議
創新項目 (條列書寫)	資訊運用創新	有設計結合資訊領域的課程活動
	本土語運用創新	有設計結合本土語領域的課程活動設計
	其他運用創新	其他建議

上海滩





低

年

級



(低年級/部落家族/部落史地)

一、教學設計理念說明

- (一) 以學生為學習主體，考量不同學生背景的多元生活經驗，並兼顧生涯探索及發展，提供自主學習空間。
- (二) 學習及自我民族的認同，培養使用族語的習慣，積極傳承文化與面對世界潮流，成為兼具傳統與現代素養的新世代國民。
- (三) 培養學生學習自身文化，尊重原住民族多元文化及其民族意願。
- (四) 了解學校所在位置，是社區發展的重心與中心，以培養擁有情意濃郁學校氣氛及扮演知識傳遞及生活互動的重要角色。

二、教學單元案例

領域/科目	部落家族／部落史地（起源）		設計者	王秀美
實施年級	一年段（下）		總節數	共 2 節，80 分鐘
單元名稱	我的部落我的家			
<b>設計依據</b>				
學習重點	學習表現	生活1-I-1探索並分享對自己及相關人、事、物的感受與想法。 原1-I-4 能聽懂所學的語詞意義。	核心素養	生活-E-C1 覺察自己、他人和環境的關係，體會生活禮儀與團體規範的意義，學習尊重他人、愛護生活環境及關懷生命，並於生活中實踐，同時能省思自己在團體中所應扮演的角色，在能力所及或與他人合作的情況下，為改善事情而努力或採取改進行動。 原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，啟發對族語文化的興趣。
	學習內容	生 B-I-1 自然環境之美的感受。 原Ab-I-1 語詞的意義。		
議題融入	實質內涵	原 E4 認識所在部落/社區民族分佈的概況。		
	所融入之學習重點	認識萬榮部落民族分佈概況。		
與其他領域/科目的連結		綜合領域		
教材來源		國民小學原住民族文化基本教材－太魯閣族學習手冊第四冊下學期。		
教學設備/資源		圖卡、色鉛筆、繪圖紙、黑板、粉筆、呼拉圈		
<b>學習目標</b>				
1. 了解部落居民遷徙來源。 2. 了解部落居民分佈。 3. 認識簡單基本母語單字				
<b>教學活動設計</b>				
情境說明：				



日治時代的 1918 年建誌「森坂村」為「萬榮村」村名的前身。「森坂村」也是國內外知名的原「林田山林場」，今「林田山林業文化園區」的所在位置，因歷史大環境及政策因素，太魯閣族人由舊址逐步遷來新（現）址，國民政府實行政區劃 --- 新址也由萬里鄉「森坂村」改為萬榮鄉「萬榮村」。村民為利識別與區分，舊址稱為萬榮「舊村」，本村現址稱為萬榮「新村」。

### 第一節課開始

#### 活動一：部落所在

##### 引起動機：

影片：遇見萬榮 <https://youtu.be/lKeFvS2aPqw>

觀看前 5 分鐘影片

##### 發展活動：

1. 萬榮村部落居民一共分成至八鄰，教師說明由原居住在萬里溪兩岸山腹及現村西寶緩坡地、溫泉一帶，慢慢遷至萬榮現今部落的原由及分布。
2. 部落地圖：
  - (1) 請學童說明自己居住的所在（正確住址），並將圖卡貼至部落圖上
  - (2) 再依序說明萬榮村為萬榮鄉行政中心-各行政地及服務項目
    - a. 萬榮鄉公所
    - b. 萬榮戶政事務所
    - c. 萬榮衛生所
    - d. 萬榮分駐所
    - e. 萬榮村辦公處
    - f. 萬榮鄉文物館

##### 綜合活動：

歸納統整，學生回饋。

#### 第一節課結束

### 第二節課開始

##### 引起動機：

教師透過圖卡講述萬榮村傳統部落名稱各種說法及名稱來源及故事，進行母語教學。

##### 發展活動：母語教學遊戲

#### 1 認識母語：

- (1) 學生透過自己的繪圖告訴大家認識的族語單字。  
介紹 Molisaka 摩里莎卡、舊村、萬榮村、Rubas 魯巴斯、Mzlibasi 馬里巴西。
- (2) 簡單母語單字卡及圖卡等數張

準備萬榮社區 1-8 鄰大地圖  
學童大頭照（照片）  
各行政單位圖卡

教師是先做好預設的字卡及圖卡，講述萬榮村傳統部落名稱的由來及故事（帶入族語來認識）。

簡單母語字卡等 2 份

老人- rudan      阿公- baki      阿媽-bayi  
爸爸-dama      媽媽-bubu  
我的家 - sapah mu      部落-alang      小孩-laqi



2. 搶答遊戲-學童分成 2 組，字卡先放至前面桌上，老師展示圖卡後，2 組學童跑向前面在桌上挑出正確字卡貼在黑板上，然後呼拉圈搖十下再換下一人，一直到隊伍

人數結束為止就是勝方。

**綜合活動：**

教師再次複習，學生分享結果。

**第二節課結束**

教師鼓勵學生分享。

**參考資料：**

行政院原住民族委員會主編（2007）。國民小學原住民族文化基本教材－太魯閣族學習手冊第四冊。

**附錄：**

(低年級/部落家族/部落尋根)

一、教學設計理念說明

- (一) 以學生為學習主體，考量不同學生背景的多元生活經驗，並兼顧生涯探索及發展，提供自主學習空間。
- (二) 以主題統整教學為模式，讓學童從生活學習中，建構與發展相關的知識和能力，以培養出重要的生活課程核心素養。
- (三) 培養學生學習自身文化，尊重原住民族多元文化及其民族意願。
- (四) 原住民歷史的學習，增進對自我文化的認識與肯定，以協助原住民兒童的學習，培育具有文化氣質與素養的「太魯閣人」。

二、教學單元案例

領域/科目		部落家族／部落尋根		設計者	王秀美
實施年級		一年段（下）		總節數	共 3 節，120 分鐘
單元名稱		部落尋根之旅			
<b>設計依據</b>					
學習重點	學習表現	生 2-I-2 觀察生活中 人、事、物的變化， 覺知變化的可能因素。 原 1-I-6 能聽懂簡易日常生活用語。		核心素養	生活-E-A2 探究事理：藉由各種媒介，探索人、事、物的特性與關係；學習各種探究人、事、物的方法並理解探究後所獲得的道理。 原-J-B1 能運用原住民族語文表情達意，並能體察他人的感受，給予適當的回應，達成族語溝通以及文化傳承的目的。
	學習內容	生 C-I-3 探究生活事物的方法與技能 原Ac-I-1 簡易生活用語。			
議題融入	實質內涵	原 E4 認識所在部落/社區民族分佈的概況。			
	所融入之學習重點	經由課程教學讓低年級學生了解部落家族的組成與遷徙歷史，並認識自己是屬於哪個家族成員。			
與其他領域/科目的連結		綜合領域			
教材來源		自編			
教學設備/資源		圖卡、影片、學習單、黑板、粉筆、攝像機			
<b>學習目標</b>					
1. 了解部落遷徙的原因及路徑					
<b>教學活動設計</b>					

## 情境說明：

萬榮村位於中央山脈東側，主要族群為太魯閣人。現居此地的萬榮村民，起初是居住在萬里溪兩岸山腹及現村西寶緩坡地、溫泉一帶，一直到1914年左右有日本人在林田山一帶設置警務駐在所，而在1918-1931年間萬榮村民陸續被日本人強制遷至現有區域，而形成了現有的部落(新村)。部落居民一共分成一至八鄰，除了第六鄰外，皆在部落內。



## 【下學期】

### 第一節

#### 活動一：聽阿公說故事

##### 一、引起動機：

1. 教師提醒：水壺、筆紀、衛生紙、陽傘、手帕(毛巾)…等等
2. 準備一些訪問題。
3. 準備記錄回答的問題

##### 二、發展活動：

1. 拜訪部落耆老敘述萬榮的遷徙歷史  
(蔡阿光、簡天源、鄭阿源、楊水金、王復興牧師、彭密成等一些耆老等1-2人即可)。
2. 訪問的問題  
(1)部落居民原先居住萬里溪兩岸山腹及現村西寶緩坡地、溫泉一帶(林田山-舊村)，為何原因遷至現此部落(萬-容新村)？  
(2)當時居住在(舊村)一帶時居民曾以什麼為生？當時以前種植什麼植物？養什麼動物？  
(3)有那些家族或是那些戶人家？  
(4)當時居住在(舊村)時很繁榮嗎？人口多嗎？  
(5)後來遷至現有部落(新村)，以什麼為生？  
種植什麼植物？養什麼動物？  
(6)為何第六鄰遷至在那個地方？

攝錄影機

3. 協同老師協助翻譯及錄影，留存做記錄。

### 三、綜合活動：

1. 教師總結及學童回饋

#### 第一、二節結束

#### 第三節

#### 活動二：重現往日的部落情景

##### 一、引起動機：

教師詢問：聽完耆老們所說的一些故事後，覺得心情如何？有何感想？

(1) 回想耆老們的故事裡提到了什麼？

(2) 回想祖先們當時勞動的情景？

##### 二、發展活動：繪我部落故事

1. 將訪查之後所見所聞畫下來。

(1) 老師可以再講述過去傳統部落生活故事。

(2) 教師可準備傳統生活圖範例提供學生參考。

範例圖：



2. 學童進行繪圖。

### 三、綜合活動：

學生分享作品、老師給予鼓勵及總結

#### 第三節結束

#### 【下學期結束】

參考資料：

1. 遇見萬榮 東華大學執行原住民學生部落活力服務計畫

<https://youtu.be/1KeFvS2aPqw>

附錄：

繪圖紙及彩繪鉛筆



(低年級/部落家族/部落地圖)

一、 教學設計理念說明

- (一) 從探索過程中獲得樂趣、遭逢問題並解決問題。營造學習的氛圍中，透過教師的引領，繼續滋長其自主學習與終身學習的傾向與能力。
- (二) 學習及自我民族的認同，培養使用族語的習慣，積極傳承文化與面對世界潮流，成為兼具傳統與現代素養的新世代國民。
- (三) 培養學生學習自身文化，尊重原住民族多元文化及其民族意願。
- (四) 了解學校所在位置，是社區發展的重心與中心，以培養擁有情意濃郁學校氣氛及扮演知識傳遞及生活互動的重要角色。

二、 教學單元案例

領域/科目	部落家族/部落地圖		設計者	王秀美
實施年級	一年段(下)		總節數	共3節, 120分鐘
單元名稱	我的部落我的家			
<b>設計依據</b>				
學習重點	學習表現	生3-I-1 願意參與各種學習活動，表現好奇與求知探究之心。 原5-I-2 能樂於參與原住民族語文的學習活動。	核心素養	生活-E-A3 藉由各種媒介，探索人、事、物的特性與關係，同時學習各種探究人、事、物的方法、理解道理，並能進行創作、分分享及實踐。
	學習內容	生F-I-1 工作任務理解與工作目標設定的練習。 原Bb-I-2 部落/社區的故事。		原-U-A2 能以原住民族文化主體性及世界觀，透過行動與反思，進行系統性思考與後設思考解決原住民族發展所面臨的困境，善用各種策略，對文本訊息、原住民族文化深入理解，釐清訊息本質與真偽，應用所學解決問題。
議題融入	實質內涵	原 E4 認識所在部落/社區民族分佈的概況。		
	所融入之學習重點	經過部落地景介紹，讓學生了解部落分佈，以及部落文化特色。		
與其他領域/科目的連結		綜合領域		
教材來源		自編		
教學設備/資源		筆電、PPT、粉筆、黑板		
<b>學習目標</b>				
1. 能認識我的家 2. 能認識部落及週邊的環境 3. 能透過圖片和影片更認識我的部落				
<b>教學活動設計</b>				

## 第一節開始

### 活動一：認識家在部落的位置

**引起動機：**利用 google map 來認識部落的地理位置，並了解自己家在部落裡的所在位置。

#### 發展活動：

一、了解自己家的所在地

利用電腦展示萬榮村地圖，了解家在萬榮村部落的哪個位置？找出自己家的位置，並說明是屬於幾鄰幾號？附近有無行政機關或工作坊等…，讓學生清楚知道自己家在萬榮村的所在位置。

二、認識各鄰的位置

萬榮村的可分八大鄰，介紹各鄰的分布位置，除了第六鄰外，各鄰位置皆在萬榮村本部落裡頭。

#### 綜合活動：

1、歸納統整，學生分享結果。

## 第一節結束

## 第二節開始

### 活動二：介紹自己的家

**引起動機：**在上一節從影片看到自己家在部落的位置，利用這一節部落走一走，分享自己家的所在位置及特色。

#### 發展活動：

一、尋找自己的家

從第一鄰區域開始進行，一直到第八鄰，讓每位學生除了瞭解自己家的所在位置，並說明週邊特色（人文風情、部落景觀等）。至於不在部落裡的第六鄰則看有無的其它時間及交通工具再進行探訪。

二、繪出我的家

根據部落探訪結果，填寫學習單或繪畫出自己的家及週邊特色並分享。

#### 綜合活動：

1、歸納統整，學生分享結果。

## 第二、三節結束

參考資料：

附錄：

甲  
午  
級

(中年級/部落家族/部落史地)

一、 教學設計理念說明

- (一) 有效統整學生學習經驗的目標，採協同合作的教學模式，發展統整性的課程方案，並善用多元的教學方法，重視學生學習與發展的歷程，啟發學生好奇與探索的熱情，培養思辨與創新的素養，以促使學生適應、經營和創造現在與未來的生活。
- (二) 透過實作及實地參訪學習，以提升自主學習與探索能力、以辨識藝術的特質與意義，了解藝術與生活、社會、時代、文化、國家與族群的相關議題。
- (三) 培養學生學習自身文化，尊重原住民族多元文化及其民族意願。
- (四) 了解學校所在位置，是社區發展的重心與中心，以培養擁有情意濃郁學識傳遞及生活互動的重要角色。

二、 教學單元案例

領域/科目	部落家族／部落史地(山川)		設計者	賴凱翔
實施年級	中年級(三年級)下		總節數	共3節,分120鐘
單元名稱	我是小泰山(山川之美)			
<b>設計依據</b>				
學習重點	學習表現	綜2d-II-1 體察並感知生活中美感的普遍性與多樣性。 藝 2-II-2 能發現生活中的視覺元素，並表達自己的情感。	核心素養	綜-E-B3 覺察生活美感的多樣性，培養生活環境中的美感體驗，增進生活的豐富性與創意表現。 藝-E-B3 善用多元感官，察覺感知藝術與生活的關聯，以豐富美感經驗。
	學習內容	綜 Bd-II-2 生活美感的體察與感知。 視E-II-1 色彩感知、造形與空間的探索。		
議題融入	實質內涵	原E12了解原住民族部落山川傳統名稱與土地利用的生態智慧。		
	所融入之學習重點	認識原住民族歷史文化與價值觀。 強化與環境的連接感，養成友善環境的態度。		
與其他領域/科目的連結		社會領域		
教材來源		自編		
教學設備/資源		部落地圖、圖卡、色彩筆、繪畫紙、繪圖板、黑板、粉筆		
<b>學習目標</b>				
1. 認識部落山川。 2. 認真部落山川生態。				
<b>教學活動設計</b>				
情境說明：		萬榮鄉地處中央山脈之上，地勢起伏甚大，平均海拔約600公尺。萬榮村屬平坦地，位於台東縱谷西側山麓，東接鳳林長橋里，西依中央山脈，萬里溪下游兩側。萬榮村其名為魯巴斯		

<p>(Rubas)，意譯為《草長，適合狩獵的地方》。因林地茂盛而曾被日人稱為「森坂」。山川自然生態豐富，適合學生實地觀察，進行踏查學習。</p> <p><b>活動一：小泰山野生藝術家</b></p> <p><b>引起動機：</b> 老師發下繪畫工具，重述我們之前學習過的地方，有沒有印象最深刻的，將它畫在你的畫紙上。</p> <p><b>發展活動：</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 教師講述今日我們將進行部落山川野生活動。</li> <li>2. 教師請學生將野生工具備齊。</li> <li>3. 教師將學生帶到踏查實地進行野地繪畫</li> <li>4. 教師補充講述萬榮村部落山川故事。</li> <li>5. 教師將學習的族語融入繪畫作品當中，最後進行分享活動。</li> </ol> <p><b>綜合活動：</b> 教師鼓勵學生分享發表。</p>		<p>教師事先預備好繪畫工具，選擇可以讓學生進行野生繪畫場地，將所學運用到圖畫藝術上。 學生進行繪畫同時，教師可以敘述山川故事，加深學生對這塊土地的深刻印象。</p> <p>教師透過繪畫方式，請學生自發性發表展示。</p>
<p>參考資料：</p> <p><a href="http://www.wanrung.gov.tw/01_wanrung/area.aspx">http://www.wanrung.gov.tw/01_wanrung/area.aspx</a> 萬榮鄉公所網站</p> <p><a href="http://greenmap.wanrung.gov.tw/Villages?TheVillage=%E8%90%AC%E6%A6%AE%E6%9D%91">http://greenmap.wanrung.gov.tw/Villages?TheVillage=%E8%90%AC%E6%A6%AE%E6%9D%91</a> 花蓮縣萬榮鄉綠色樂活地圖-萬榮鄉公所</p>		
<p>附錄：</p>		



(中年級/部落家族/部落尋根)

一、教學設計理念說明

- (一) 以學生為學習主體，考量不同背景（包括文化、族群、城鄉、性別及身心特質等）學生的多元生活經驗，並兼顧生涯探索及發展，提供自主學習空間。
- (二) 有效統整學生學習經驗的目標，採協同合作的教學模式，發展統整性的課程方案，並善用多元的教學方法，重視學生學習與發展的歷程，啟發學生好奇與探索的熱情，培養思辨與創新的素養，以促使學生適應、經營和創造現在與未來的生活。
- (三) 保障原住民族文化傳承的集體權利，以及促進族群間的相互瞭解，學校融入適當的原住民族教育議題，以彰顯我國對於原住民族權利之尊重以及促進族群平等。
- (四) 了解學校所在位置，是社區發展的重心與中心，以培養擁有情意濃郁學校氣氛及扮演知識傳遞及生活互動的重要角色。

二、教學單元案例

領域/科目	部落家族／家族起源		設計者	瓦旦.卡洛
實施年級	三年級（下）		總節數	共3節，120分鐘
單元名稱	認識萬榮村的五大家族			
<b>設計依據</b>				
學習重點	學習表現	3c-II-1 參與文化活動，體會文化與生活的關係，並認同與肯定自己的文化。 3b-II-1 關注居住地方社會事物與環境的互動、差異與變遷等問題。	核心素養	綜-E-C3 體驗與欣賞在地文化，尊重關懷不同族群，理解並包容文化的多元性。 社-E-A2 敏覺居住地方的社會、自然與人文環境變遷，關注生活問題及其影響，並思考解決方法。
	學習內容	Cc-II-3 對自己文化的認同與肯定。 Ca-II-2 人口分布與自然、人文環境的變遷相互影響。		
議題融入	實質內涵	原E12了解原住民族部落山川傳統名稱與土地利用的生態智慧。		
	所融入之學習重點	能了解部落中五大家族及其傳統領域位置。		
與其他領域/科目的連結		資訊領域		
教材來源		自編		
教學設備/資源		電腦、PPT、youtube、校徽		
<b>學習目標</b>				
1. 能透過校徽的介紹，認識萬榮村部落的五大家族。 2. 能知道五大家族的傳統領域位置與分布。				
<b>教學活動設計</b>				
<b>第一節開始</b>				
一、引起動機：				
<p>讓學生發表，從校徽裡看見什麼？老師根據學生的回答做回應。</p> <p>明顯會先看到菱形，知道代表祖靈的眼</p> <p>但是知道這些圖案代表什麼意思嗎？(校徽下方的五個菱形)</p>				

## 二、發展活動：

這五個菱形其實代表的是萬榮村的五大家族。

介紹萬榮村裡的五大家族名稱、祖居地位置、現在在萬榮村的位置：

你知道自己是哪一個家族的呢？請學生根據自己居住地方自由發表。

## 三、綜合活動：

師生討論與分享。

**第一節結束**

**第二節開始**

## 一、引起動機：

欣賞「來自魯巴斯的呼喚」影片，對萬榮部落的遷移的家族有進一步的認識。

影片連結：

<https://www.youtube.com/watch?v=djavDM8ySro&list=PL6Sq6i6FzkdVnL1Fbx-8S-BeIz1NRRX8S&index=70>

行走 TIT71 集-來自魯巴斯的呼喚

<https://www.youtube.com/watch?v=FZH4NaaUx00>

萬榮部落遷徙史 Truku 20120917

萬榮部落家族：Bribaw、Mkhiyang、Qlabaw、Slagu qhuni、Bakan

萬榮部落最早遷徙地：林田山林業文化園區

萬榮部落 Truku 族群最早來的家族：Mkhiyang 家族

## 二、發展活動：

1. 繪製五大家族部落分布圖。

準備部落簡易地圖，將五大家族分布的位置標示出來，更了解五大家族在部落的位置，同時也了解自己是屬於哪一個家族。

## 三、綜合活動：

完成萬榮村五大家族部落分布圖。

學生上台分享。

**第三節結束**

參考資料：

附錄：

(中年級/部落家族/部落地圖)

一、 教學設計理念說明

- (一) 以學生為學習主體，考量不同學生背景的多元生活經驗，並兼顧生涯探索及發展，提供自主學習空間。
- (二) 透過實作及實地參訪學習，以提升自主學習與探索能力、以辨識藝術的特質與意義，了解藝術與生活、社會、時代、文化、國家與族群的相關議題。
- (三) 培養學生學習自身文化，尊重原住民族多元文化及其民族意願。
- (四) 解學校所在位置，是社區發展的重心與中心，以培養擁有情意濃郁學識傳遞及生活互動的重要角色。

二、 教學單元案例

領域/科目	部落家族/部落地圖		設計者	瓦旦.卡洛
實施年級	三年級(下)		總節數	共3節, 120分鐘
單元名稱	森榮國小			
<b>設計依據</b>				
學習重點	學習表現	2a-II-2 表達對居住地方社會事物與環境的關懷。 3-II-1 能樂於參與各類藝術活動，探索自己的藝術興趣與能力，並展現欣賞禮儀。	核心素養	社-E-B3 體驗生活中自然、族群與文化之美，欣賞多元豐富的環境與文化內涵。 藝-E-A1 參與藝術活動，探索生活美感。
	學習內容	3a-II-1 透過日常觀察與省思，對社會事物與環境提出感興趣的問題。 視 E-II-2 媒材、技法及工具知能。		
議題融入	實質內涵	原 E4 認識所在部落/社區民族分佈的概況。		
	所融入之學習重點	認識森榮國小及其歷史。		
與其他領域/科目的連結		綜合領域		
教材來源		自編		
教學設備/資源		圖畫紙、踏查學習單、森榮國小。		
<b>學習目標</b>				
1. 能從教師的介紹中，更加認識森榮國小。 2. 能透過寫生，體認森榮國小之美。				
<b>教學活動設計</b>				
<b>第一節開始</b>				
<b>活動一：歡迎光臨</b>				
<b>引起動機：</b> 今天到林田山旁的森榮國小，瞭解過去歷史與文化。				
<b>發展活動：</b>				
任務一、走讀森榮國小				
透過老師的介紹與過去的生活經驗分享，認識森榮國小的歷史與過去長輩在此的生活點滴，了解森榮國小的興衰，體認與珍惜文化之美。				
任務二、認識森榮國小				

花蓮林田山林業文化園區（原名森榮國小），在1980年台灣林業經營逐漸轉型，林田山林場的木材產量也減少，人口嚴重外流，學生人數銳減，1987年將森榮國小改為分班，次年8月1日正式廢校。從此，林田山林場歷經代用小學、分校、國小轉變的森榮國小，在擁有四十餘年的記憶中，正式走入歷史。2001年林務局通過專案，於林田山設立全台首座的「林業文化園區」。整建工程完全以「恢復舊觀」為主，只是抽換腐朽的檜木樑柱，而展示館內手鋸、鏈鋸、集材機、流籠等一應俱全，讓遊客與下一代都有機會體會「筆路藍縷，以啟山林」的艱辛。從林田山一路盤桓的萬榮林道，全長四十七公里，可以連接西部的丹大林道，是「國家步道系統」內的主要幹道之一，目前合作單位台電已開始進行部分路段的整修。林道旁的七彩湖，富有濃厚的原住民神秘色彩，附近的萬榮溫泉區，更是有名的高山碳酸鐵泉，再配上重新上路的小火車，林田山的天然條件，並不亞於阿里山。透過林田山的重建，我們成功的讓「森林走出去，民眾走進來」，讓來此的民眾能有最好的享受，並體會台灣山林之美。

資料來源：行政院農委會林務局

分享照片



資料來源：行政院農委會林務局 2014年06月26日提供

日據時代林場的子弟們都必須到三公里外的「萬里橋公學校」(長橋國小前身)就學。台灣光復後林場員工為了子女就學需要，積極爭取在林田山設立小學，終於民國三十六年創立了「森榮代用小學」(見註解)；民國三十八年改名為「林田山分班」；民國四十三年九月改名為「長橋國小森榮分校」，年紀較小的一年級至三年級學生在此上課，至四年級起還是得前往三公里外的長橋國小就讀。

時代的進步，林場經費充裕，便在中山堂東側山坡地另闢建一完整校地，民國四十七年十月一日森榮國小成立，中、高年級學生不必再遠到長橋國小就讀，可以一年級唸到六年級，造福林場的子弟，學生人數最多時是在民國五十五年，全校共有十二個班級四四七人。

當時初中採聯考制，森榮國小的畢業生都有不錯的表現，多數學生的成績可以分發到花蓮中學、花蓮女中、鳳林中學等學校，升學率不亞於花蓮市區的明星小學，所以有許多鄰近地區的學生，也會慕名越區前來就讀。

民國七十年林場經營型態漸漸改變，林田山居民減少，因此學生人數銳減，至民國七十六年八月一日森榮國小改為長橋國小分校，延至翌年八月一日正式廢校，森榮國小終於隨著林田山林場走入歷史。。

#### 綜合活動：

- 一、師生問答與分享。
- 二、請學生完成學習單。

第一節結束

第二節開始

#### 活動二：寫生活動

##### 發展活動：

##### 任務一、寫生時間

請學生自行找一個喜歡的角度與風景，開始寫生。教師可先指導構圖，請學生盡量將圖畫紙畫滿，鼓勵學生將看見的都畫進去。

##### 綜合活動：

- 一、請學生完成寫生。

第三節結束

參考資料：<https://tour.ieco.tw/TravelPlan/AttDetail/6117> 生態通

附錄：

高  
年  
級

(高年級/部落家族/部落史地)

一、教學設計理念說明：

- (一) 以學生為學習主體，考量不同學生背景的多元生活經驗，並兼顧生涯探索及發展，提供自主學習空間。
- (二) 符應社會發展及國際趨勢，發展跨學科與跨領域/科目的統整課程，並在領域課程學習內涵中納入「自主學習」、「生活美感與創新」、「未來想像」、「道德思辨」與「環境永續」等概念，以彰顯本領域在新一波課程中的特色與價值。
- (三) 培養學生以人類發展所引發的環境問題為主要關切的環境教育，進行學習、了解、與行動。
- (四) 透過原住民歷史的學習，增進對自我文化的認識與肯定，以協助原住民兒童的學習，培育具有文化氣質與素養的「太魯閣人」。

二、教學單元簡案：

領域/科目	部落家族／部落史地（古道）		設計者	賴凱翔
實施年級	五年級		總節數	共 2 節，80 分鐘
單元名稱	七彩湖的秘密(萬榮林道)			
設計依據				
學習重點	學習表現	社 2a-III-1 關注社會、自然、人文環境與生活方式的互動關係。 綜 Cd-III-1 生態資源及其與環境的相關。	核心素養	社-E-A2 敏覺居住地方的社會、自然與人文環境變遷，關注生活問題及其影響，並思考解決方法。 綜 E-A2 探索學習方法，培養思考能力與自律負責的態度，並透過體驗與實踐解決日常生活問題。
	學習內容	社 Bb-III-1 自然與人文環境的交互影響，造成生活空間型態的差異與多元。 綜 Cd-III-1 生態資源及其與環境的相關。		
議題融入	實質內容	環 E1 參與戶外學習與自然體驗，覺知自然環境的美、平衡、與完整性。		
	所融入之學習重點	透過認識部落環境與地景，讓學生提升環境與文化永續經營的理念，並透過戶外教學課程，了解自然生態環境的發展。		
與其他領域/科目的連結	藝術與人文			
教材來源	自編			
教學設備/資源	筆電、ppt、黑板、粉筆、網路影片。			
學習目標				
1. 認識部落林道。 2. 認識七彩湖。 3. 初踏林道。				
教學活動內容及實施方式				
情境說明：		萬榮林道的起點位於花蓮縣萬榮村，林道又稱為林田山林道，當初修築的目的是為了搬運林田山林場的木材。		



林田山伐木事業停業後，林道漸漸被自然災害破壞，現今已經難以通行。仍使用這條林道只剩下維修東輸電線的台電工程人員，以及前來 31K 處開採蛇紋岩的砂石車。林道裡其實充滿了很多探險的地方，有林田山鐵道、天梯及非常美麗又神秘的七彩湖。豐富的自然生態資源值得學生學習探索，更多的認識這片美麗的林道。本課程設計，透過萬榮在地林業文化園區進行古道踏查，讓學生學習過去祖先生計方式，隨著林業產業的興起至沒落，林道蘊含著許多的歷史人文，是一個值得的學習場域。

### 第一堂課開始

#### 活動一：初踏林道

##### 一、引起動機：

聽了相關萬榮林道及七彩湖的故事同學有沒有想去看林道的出入口，同時可以觀察自然生態呢？

##### 二、發展活動：

1. 實地踏查萬榮林道，同時教師發下葉片收集資料夾。
2. 觀察萬榮林道出入口、用途及相關建設。
3. 觀察辨認林道不同生態的變化，同時收集不同樹種葉片，作為踏查林道紀錄。(樹種)

##### 三、綜合活動：

1. 歸納統整，學生分享結果。

#### 活動一結束

#### 第一節第二節課結束

教師帶領學生進行踏查活動。

教師事先備好的踏查工作(葉片收集資料夾、學習單)發下，講述這次踏查萬榮林道注意事項及學習方向。

教師帶領學生回學校。

#### 參考資料：

1. <https://laxic.blogspot.tw/2014/02/16.htm> 漫步消失的台 16 線-萬榮林道&天梯&林田山鐵道
2. <http://blog.udn.com/stonejung/6390808> 萬榮林道上七彩湖一：萬榮林道
3. <http://e-info.org.tw/node/31798> 環境資訊中心
4. <https://www.ptt.cc/bbs/marvel/M.1493799604.A.DD6.html> PTT 七彩湖故事
5. [https://www.youtube.com/watch?v=x6lkBl\\_Gim8](https://www.youtube.com/watch?v=x6lkBl_Gim8) Youtube 失落的七彩湖
6. <https://www.youtube.com/watch?list=UUQ0a-M91JrUMUim56g5iGPQ&v=ZxDB5kJBLAU> 六順山+七彩湖.....(丹大林道-百里長征 3 日行)
7. <http://chunyu405.pixnet.net/blog/post/146991168> 親子勞作樹葉拓印畫



(高年級/部落家族/部落尋根)

一、教學設計理念說明

- (一) 透過不同主題或形式的探究與實作活動，提供本領域中各科目的協同及議題融入的空間。
- (二) 發展出以學生為主體，全人健康為理念之教育方針，提供人人有機會參與身體活動，透過結合生活情境的整合性學習。
- (三) 戶外教育是培養學生德、智、體、群、美五育均衡發展，強調親身體驗的學習，尤其重視身體、感官和心靈的教育。
- (四) 透過正式課程與教學，使原住民族歷史獲得正當性、了解民族史之認知而增強原住民族之主體意識，並藉由文化認知而促進族群關係之良性互動。

二、教學單元案例

領域/科目	部落家族／家族歷史		設計者	黃屏
實施年級	五年段		總節數	共 2 節，80 分鐘
單元名稱	部落尋根-砂卡噹步道			
<b>設計依據</b>				
學習重點	學習表現	社2a-III-1 關注社會、自然、人文環境與生活方式的互動關係。 綜 3d-III-1 實踐環境友善行動，珍惜生態資源 與環境	核心素養	社-E-B3 體驗生活中自然、族群與文化之美，欣賞多元 豐富的環境與文化內涵。
	學習內容	社Ab-III-1 臺灣的地理位置、自然環境，與歷史 文化的發展有關聯性。 綜Cd-III-1 生態資源及 其與環境的相關。		綜-E-C1 關懷生態環境與 周遭人事物，體驗 服務歷程與樂趣，理解並遵守道德規範，培養公民意識。
議題融入	實質內涵	戶 E5 參加學校校外教學活動，參訪生態、環保、地質、文化…的戶外學習。		
	所融入之學習重點	學生透過親身體驗，能更理解生態、地質等，並做一個愛護環境的小尖兵。		
與其他領域/科目的連結	健康與體育			
教材來源	自編			
教學設備/資源	圖卡、故事書、色鉛筆、繪圖紙、黑板、粉筆			
<b>學習目標</b>				
1. 認識部落最原始的開拓者。 2. 認識傳統部落名由來。				
<b>教學活動設計</b>				
<b>情境說明：</b>				
<p>「每一支姓氏遷徙的故事，都是整個族群共同記憶的一部分，當我們追索自身的家族史，同時也鉤沉了其他氏族的歷史。」—簡嬪《天涯海角》</p> <p>當我們疾呼應該要保留文化資產、以部落為主體進行思考時，其實有一塊相當重要的拼圖是被忽略掉的，那就是我們自己的家族故事。為什麼會這樣說呢？這是因為每一個小</p>				

人物都扮演了歷史輪軸中的重要角色，換個角度來說，當我們開始挖掘來到部落的先祖（不管是哪個時期）以及他們的奮鬥故事，對於理解臺灣各個時期的歷史發展，也就不遠了。

以撰寫家族史為主軸，並融入文學的角度，促進學員間互相交流腦力激盪，同時鼓勵學員尋根探源，藉由訪談與文字、影像紀錄，用文學形式創作家譜故事，提高對於家鄉與自我的認同。

### 整天活動

#### 活動一：部落尋根之旅

##### 引起動機：

老師從你們的功課發現很多長輩從太魯閣來，老師安排一趟文化之旅。

去之前宣導學習目標：真正成為一個太魯閣族人，親身體驗先人的生活，文化傳承。

##### 發展活動：

(一)影片賞析：教師先做影片背景介紹，請小朋友仔細觀賞影片

[行動解說員]太魯閣國家公園- 砂卡礑步道(3：21)

[https://www.youtube.com/watch?v=bK-C81\\_jjxM](https://www.youtube.com/watch?v=bK-C81_jjxM)

(二)小組討論：學生分享

1. 我聽到、看到什麼？(影片介紹)
2. 我印象最深刻的是什麼？
3. 影片中介紹的植物？
4. 太魯閣的聚落稱為？又是什麼意思？
5. 砂卡礑的地質為何？
6. 砂卡礑的動物有哪些？

##### 活動一結束

##### 第一節第二節課結束

##### 參考資料：

研究族譜得心得開課教寫家族史—民視新聞

<https://www.youtube.com/watch?v=sWUF6dpJQ4c>

家庭搜尋家譜樹介紹

<https://www.youtube.com/watch?v=08HUHLH72HI>

想認識臺灣嗎？先從認識自己的家族開始吧！

<https://gushi.tw/knowyourfamily/>

98 高一寒假作業：家族史（撰寫說明）

談家族史的寫作

太魯閣國家公園網站

##### 附錄：

教師可以用板書的方式記錄學生發表的內容。（教師要適時的鼓勵學生發表）

教師將預先準備好的家族史作為學生寫作的範例，激發學生成為一位小小記錄者，寫出自己家族的歷史。

(高年級/部落家族/部落地圖)

一、 教學設計理念說明

- (一) 以學生為學習主體，考量不同學生背景的多元生活經驗，並兼顧生涯探索及發展，提供自主學習空間。
- (二) 促進文化理解與社會關懷理解、尊重與關懷不同文化族群，透過服務學習，落實社會參與，關懷自然生態與環境永續。
- (三) 培養學生學習自身文化，尊重原住民族多元文化及其民族意願。
- (四) 解學校所在位置，是社區發展的重心與中心，以培養擁有情意濃郁學識傳遞及生活互動的重要角色。

二、 教學單元案例

領域/科目	部落家族/部落地圖		設計者	賴志強、鄧裕豪
實施年級	五年段		總節數	共 3 節，120 分鐘
單元名稱	部落特色			
<b>設計依據</b>				
學習重點	學習表現	社 2a-III-1 關注社會、自然、人文環境與生活方式的互動關係。 綜3c-III-1 尊重與關懷不同的族群，理解並欣賞多元文化。	核心素養	社-E-A2 關注生活問題及其影響，敏覺居住地方的社會、自然與人文環境變遷，並思考解決方法。
	學習內容	社Bc-III-1 族群或地區的文化特色，各有其產生的背景因素，因而形塑臺灣多元豐富的文化內涵。 綜Bd-III-1 生活美感的運用與創意實踐。		綜-E-C1 關懷生態環境與周遭人事物，體驗服務歷程與樂趣，理解並遵守道德規範，培養公民意識。
議題融入	實質內涵	原 E4 認識所在部落/社區民族分佈的概況。		
	所融入之學習重點	了解自身文化特質，並認識部落社區分佈概況。		
與其他領域/科目的連結		自然領域		
教材來源		自編		
教學設備/資源		電腦、學習單		
<b>學習目標</b>				
1. 能知道部落的地理位置 2. 能認識舊有產業-林田山 3. 能了解部落意象的文化意義				
<b>教學活動設計</b>				
第一、二、三節開始 活動一：萬榮林道探查				
引起動機： 萬榮林道隨著先前的伐木工程而拓建而成，隨著林業發展沒落，林道的使用也漸漸的沒落，今天我們就要來實地踏查、				口語評量

<p>了解萬榮林道的歷史與環境。</p> <p><b>發展活動：</b></p> <p><b>任務一、萬榮林道調查</b> 實地踏查萬榮林道，了解萬榮林道的過去發展歷史與未來發展，並知道萬榮林道自然生態與環境。</p> <p><b>任務二、碧赫潭調查</b> 實地踏查碧赫潭，了解碧赫潭的過去發展歷史與未來發展，並知道碧赫潭自然生態與環境，透過實地訪問了解碧赫潭賽德克族人的居住歷史。</p> <p><b>綜合活動：</b></p> <p>一、 學生分享結果。 二、 教師歸納統整。</p> <p><b>第一、二、三節結束</b></p>		<p>實地踏查研究紀錄</p> <p>實地踏查研究紀錄</p> <p>口語評量</p>
<p><b>參考資料：</b></p>		
<p><b>附錄：</b></p>		

下  
學  
班



低

年

級

(低年級/部落家族/部落史地)

一、 教學設計理念說明

- (一) 以學生為學習主體，考量不同學生背景的多元生活經驗，並兼顧生涯探索及發展，提供自主學習空間。
- (二) 學習及自我民族的認同，培養使用族語的習慣，積極傳承文化與面對世界潮流，成為兼具傳統與現代素養的新世代國民。
- (三) 培養學生學習自身文化，尊重原住民族多元文化及其民族意願。
- (四) 了解學校所在位置，是社區發展的重心與中心，以培養擁有情意濃郁學校氣氛及扮演知識傳遞及生活互動的重要角色。

二、 教學單元案例

領域/科目	部落家族／部落史地（起源）		設計者	賴凱翔
實施年級	二年段（下）		總節數	共 2 節，80 分鐘
單元名稱	部落拓荒者			
<b>設計依據</b>				
學習重點	學習表現	生活1-I-1探索並分享對自己及相關人、事、物的感受與想法。 原1-I-4 能聽懂所學的語詞意義。	核心素養	生活-E-B1 使用適切且多元的表徵符號，表達自己的想法、與人溝通，並能同理與尊重他人想法。
	學習內容	生B-I-1 自然環境之美的感受。 原Ab-I-1 語詞的意義。		原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，啟發對族語文化的興趣。
議題融入	實質內涵	原 E4 認識所在部落/社區民族分佈的概況。		
	所融入之學習重點	認識萬榮部落民族分佈概況。		
與其他領域/科目的連結		綜合領域		
教材來源		國民小學原住民族文化基本教材－太魯閣族學習手冊第四冊下學期。		
教學設備/資源		圖卡、故事書、色鉛筆、繪圖紙、黑板、粉筆		
<b>學習目標</b>				
1. 認識部落起源。 2. 認識傳統部落名。				
<b>教學活動設計</b>				
情境說明：		萬榮部落早在1000多年前，雖然無人居住，但卻是很好的獵場，因為這裡有很豐富的動植生態。而從記憶與歷史的文獻中知道，最先來到此地的族人叫 Tanah Rudug(達那·魯頓)家族，他們是德克達雅人。為了躲避原部落的瘧疾(當時稱黑死病)，翻山越嶺來到此地。不過，他們不是住在現在的萬榮村這個地方，而是住在對岸西寶，靠近山區的一帶。之所以有「魯巴斯(Rubas)」這個名稱，也是從這個時候開始有		



的。本課程設計，透過口傳歷史故事，讓低年級學生認識萬榮部落的地名由來，並認同這一塊祖先傳承的土地。

### 第一節課開始

#### 活動一：傳統部落名由來說

##### 引起動機：

教師問學生知不知道萬榮村的族語名稱叫甚麼？那有沒有聽過其他的呢？

##### 發展活動：

3. 學生發表聽過的部落傳統名稱。
4. 教師透過圖卡講述萬榮村傳統部落名稱各種說法及名稱來源及故事。
5. 萬榮經歷了四個名稱的變遷：

馬里勿

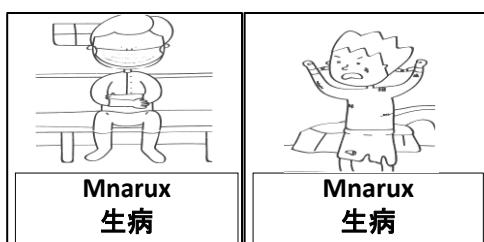
森板 (摩里沙卡)

萬榮

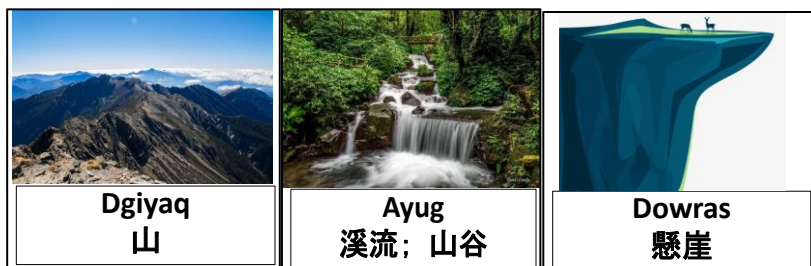
魯巴斯 (Rubas) / 馬里巴西 (Malibasi)

6. 教師介紹個名稱的命名原來：

(1)馬里勿介紹遷徙的原因：瘧疾。教師介紹為何發生瘧疾，藉以圖卡／字卡解釋瘧疾是一種疾病。



(2)森板：有花草、有溪流、有山谷 (圖卡、字卡)，日本人當人很喜歡這裡的環境，故而取名森板。



(3)萬榮：光復以後，日本離開後，就遷到萬榮現址，資源也很豐富。生活也漸漸改善，從每家養的牲畜，可以知道這一家的生活狀況如何。傳統來說，部落有牛的人家，生活家計比較好一些。(圖、字卡)

教師可以用板書的方式記錄學生發表的內容。(教師要適時的鼓勵學生發表)

教師是先做好預設的字卡及圖卡，講述萬榮村傳統部落名稱的由來及故事(帶入族語認識)。(Rubas、Malibasi、Molisaka、舊村、萬榮村) 教師鼓勵學生分享。

教師可以用板書的方式記錄學生發表的內容。(教師要適時的鼓勵學生發表)

教師是先做好預設的字卡及圖卡，講述萬榮村傳統部落名稱的由來及故事(帶入族語認識)。(Rubas、Malibasi、Molisaka、舊村、萬榮村) 教師鼓勵學生分享。

教師將預先準備好的圖卡作為學生繪圖的範例，激發學生成為一位小小拓荒者，畫出自己夢中的傳統部落。

教師鼓勵學生分享。

教師課前準備好圖、字卡。



**Kacing**  
牛



**Rudux**  
雞

(4)魯巴斯 (Rubas) /馬里巴西 (Malibasi)：教師比喻，一位老人養 10 隻鴨子，要去養鴨子時，少了四隻，結果看到鴨子，在芒草裡穿走，結果聽到 bas...bas...bas 的聲音，所以 rubas 可以拆解成 ruru (鴨子)-bas (狀聲詞) 來認識。(圖、字卡)



**bhngil**  
芒草



Ruru  
鴨子

**綜合活動：**

教師歸納統整，延續介紹部落遷移後的生活習慣（以一個傳統家屋的文化生活），以接續活動二：

1. 教師介紹萬榮部落資源豐富，獵物也很多。(圖、字卡)



**Rungay**  
猴子



**Bowyak**  
山豬

2. 教師以圖卡、字卡介紹，帶入族語單字教學：gigan、tahut、ubung、brunguy、towkan。



**Gigan**  
燻乾架



**Tahut**  
火



**Ubung**  
織布箱

學生分組進行活動。

教師準備：圖字卡、彩色筆、色鉛筆、圖畫紙。

老師鼓勵學生分享並引導。



Towkan  
背網



Brunguy  
背簍

3. 複習教過的傳統樂舞，請學生上台演示。(圖、字卡)



Rmgrig  
跳舞



Uyas  
唱歌

第一節課結束

第二節課開始

活動二：小小拓荒者(夢中的傳統部落)

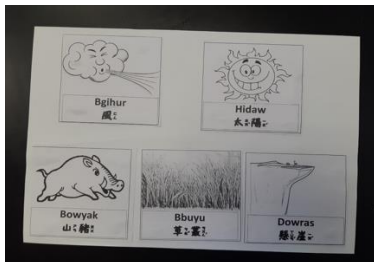
引起動機：

聽了那麼多的傳統部落名稱故事，老師發下繪圖紙及彩繪鉛筆讓學生發揮拓荒者的精神，繪圖出夢想中的傳統部落。

發展活動：

1. 老師準備傳統生活圖範例提供學生參考。
2. 學生進行圖繪過程，老師可以講述過去傳統部落生活故事。
3. 學生藉以老師課堂呈現的圖卡，來引導學生繪畫印象中自己部落的想像。
4. 學生拼貼好圖卡後上色，並能想出圖卡的小故事。

範例：



綜合活動：

1. 學生將自己拼貼上色好的圖卡故事，進行分享。
2. 學生透過自己分享的小故事，並能告訴大家認識的族語單字。

第二節課結束

參考資料：

行政院原住民族委員會主編(2007)。國民小學原住民族文化基本教材－太魯閣族學習手冊第四冊。

附錄：

參考資料：

附錄：

(低年級/部落家族/部落尋根)

一、教學設計理念說明

- (一) 以學生為學習主體，考量不同學生背景的多元生活經驗，並兼顧生涯探索及發展，提供自主學習空間。
- (二) 以主題統整教學為模式，讓學童從生活學習中，建構與發展相關的知識和能力，以培養出重要的生活課程核心素養。
- (三) 戶外教育是培養學生德、智、體、群、美五育均衡發展，強調親身體驗的學習，尤其重視身體、感官和心靈的教育。
- (四) 原住民歷史的學習，增進對自我文化的認識與肯定，以協助原住民兒童的學習，培育具有文化氣質與素養的「太魯閣人」。

二、教學單元案例

領域/科目	部落家族／部落尋根		設計者	劉志翔、黃屏
實施年級	二年段（下）		總節數	共 6 節，240 分鐘
單元名稱	家族尋根之旅			
<b>設計依據</b>				
學習重點	學習表現	原 1-I-4 能聽懂所學的語詞意義。 生活 2-I-1 以感官和知覺探索生活中的人、事、物，覺察事物及環境的特性。	核心素養	原-E-B3 藉由族語的學習，能感知傳統藝術，促進多元感官的發展，體認生活環境中原住民族藝術文化之美，探索生活的樂趣，並於生活中實踐。 生活-E-B3 感受與體會生活中人、事、物的真、善與美，欣賞生活中美的多元形式與表現，在創作中覺察美的元素，逐漸發展美的敏覺。
	學習內容	原 Ad-I-1 簡易自我介紹（含姓名、家族、部落名稱等內容）。 生活 B-I-1 自然環境之美的感受。		
議題融入	實質內涵	戶 E1 善用教室外、戶外及校外教學，認識生活環境（自然或人為）。		
	所融入之學習重點	訪談社區耆老。 認識部落的生活與環境，能記錄家鄉部落的美。		
與其他領域/科目的連結		綜合領域		
教材來源		自編		
教學設備/資源		圖卡、影片、學習單、黑板、粉筆		
<b>學習目標</b>				
1. 認識明利部落地名故事。 2. 認識六村落的地名與街景。 3. 能繪畫碧赫潭的風景與自然環境。				
<b>教學活動設計</b>				

### 情境說明：

明利部落位於花蓮縣萬榮鄉緊鄰林田山文化園區，皆因日據時期太魯閣事件、霧社事件，被迫遷徙至此。由北部下來經由台9線、在馬泰鞍溪橋前右轉，就抵達明利部落 Tngahan。

目前共分居 3 個部落上明利 Tngahan、馬太鞍、下明利 Tngahan。上明利部落 Tngahan 除了有神社舊學校，最吸引遊客目光的，就是族人稱為 Iki 的碧赫潭，此潭是為紀念日據時期、擔任部落領袖的 PihuWalis 開墾 捐地，發動居民築堤的功勞經 Tngahan 大加汗部落耆老同意，將池塘命名為碧赫潭，碧赫潭的苦路，可以讓心靈疲憊的您，藉著苦路親近神，意外的得著那平安與喜樂。

現在透過鏡頭一起認識明利部落地名故事。耆老們期待著族人成為部落文化大使，將部落生活大智慧代代傳承下去，這就是今天跟大家一起分享的 Tngahan 明利部落地名故事。

### 第一節

#### 活動一：小記者特派員

##### 二、引起動機：

解說小小記者應注意事項

1. 準備好問題問耆老
2. 準備紙筆紀錄回答的問題

##### 二、發展活動：

1. 教師事先預約好上明利部落在地耆老。
2. 教師協同學生至上明利部落拜訪耆老，並引領學生提問上名利部落的人文歷史與家族。
  - (1) 為什麼太魯閣族人會遷徙來上明利？
  - (2) 以前遷徙來上明的的部落家族有哪幾家？
  - (3) 以前上明利的國小在哪裡？
  - (4) 以前上明利很繁榮嗎？
  - (5) 上明利以前種植什麼植物？養什麼動物？

##### 三、綜合活動：

教師總結與回饋。

### 第二、三、四節

#### 活動二：碧赫湖實地踏查

##### 二、引起動機：行前準備

教師提醒：水壺、布鞋、衛生紙、手帕(毛巾)、帽子…等等

##### 二、發展活動：

- (1) 在地耆老協同教師帶領小朋友環顧部落。
- (2) 部落耆老環繞碧赫潭，述說附近日治時期的歷史古蹟



位置。如：神社、日治時期小學位置及升旗台、防空壕、碧赫潭的由來等等。

圖示一：日治時期防空壕位置



圖示二：日治時期小學位置。此為土地分配私有化後的現況。



圖示三：日治時期小學升旗台位置。此為土地分配私有化後的現況。



圖示四：日治時期神社位置在此竹林內。部落耆老說，目前依稀可見水泥台子，柱子皆鋼筋裸露，失修已久，被竹林的鬱森所擁抱。



### 三、綜合活動：

- (1) 教師總結與歸納。
- (2) 教師請學生分享，部落耆老分享的上明利部落的人文歷史故事，並提問學生，今天聽到、看到的，對上明利部落有什麼是印象比較深刻的地方？
- (3) 教師預告學生，回想比較印象深刻的地方，接續回到教室內，嘗試圖畫展現。

<p><b>第五、六節</b></p> <p><b>一、引起動機：</b></p> <p>1. 教師詢問：</p> <p>(1) 還記得我去們上明利看到了什麼嗎？</p> <p>(2) 回想實地踏查的印象。</p> <p><b>二、發展活動：</b></p> <p>1. 將實地踏查之所見所聞畫出一幅圖</p> <p>(1) 小朋友利用兩節課時間作畫並上色。</p> <p>(2) 若小朋友忘記，教師可以用照片喚起學生記憶。</p> <p><b>三、綜合活動：</b></p> <p>賞析作品並解說。</p>		<p>教師準備：圖畫紙、色鉛筆、彩色筆。</p> <p>教師引領學生印象中的圖案圖色，並協助學生分享自己的圖畫。</p>
<p>參考資料：</p> <p>1. 太魯閣族因故遷徙 抵達明利部落 2016-08-23 Truku TITV 原視族語新聞  <a href="https://www.youtube.com/watch?v=d0AZoT_Rnac">https://www.youtube.com/watch?v=d0AZoT_Rnac</a></p>		
<p>附錄一：訪談紀要</p>		



**耆老敘述部落的現況：**

1. 終年不斷的水源。供給灌溉用。如果部落有火警時，消防隊會利用碧赫潭的水來使用。
2. 潭裡面也有很多魚，重達 20 多斤。
3. 信仰宗教：多數為天主教。一個月在第一個禮拜跟最後一個禮拜的週日會來這裡朝拜。
4. 在這裡生活很好，空氣不錯，不會老。
5. 過去日治時有小學，有司令台、防空壕、神社。
6. 公墓附近有一個日本岡哨（目前岡哨還在，但為私人土地作為養雞場），控制整個萬榮跟明利部落。
7. 森板、森榮過去有營區，以前是飛機場。

**問：**為什麼明利會分上下呢？

**答：**賽德克族（pribaw 或 tkdaya）首先在上明利居住，中下部落都是後來的太魯閣族。過去聽老人家說日治時期，從南投下來，為了逃難，就到了這地方。到了這地方，下方平地都是森林。

**問：**碧赫潭在當時已經有了嗎？

**答：**還沒有，都是水田。後來是曹醫師退休後，開始整頓，之後鄉公所接手了。曹醫師當時的想法是說，奉獻給大家這樣子。可以看那個石碑。

**問：**過去為何遷移至此？耆老大約幾歲？

**答：**我 48 年次，大概兩歲就在這裡了，我是土身土長在這裡。我爸爸民國 12 年，當我有認知的時候跟他說，日本在這裡的時候當時他幾歲，他說大約十五歲，幸好那時候他沒有去越洋打戰。後來他在森板這裡修飛機，以前森板這裡飛機場，當時他還年輕，沒有被帶去打戰。

聽老人家說，是從南投下來，不是被日本趕走，是為了逃難，就是到一個地方如果遇到不認識的人就會互相砍頭，就是找一個類似安全的地方居住。民國 38 年日本離開，國民政府接手的時候，才有中下部落的人進住。我祖父說，以前不認得的人還會互相砍頭。

**問：**這裡有幾個家族？

**答：**pribaw/tkdaya 姓氏：曹、鍾、陳、高

Truku 姓氏：林、張

全戶數有 28 戶。目前最老的年歲為 86 歲。

**問：**過去這裡部落的生活狀況？種植的作物？養的牲畜？

**答：**以前就是種水田、旱田。以前木德泉神父他引水圳，一直到 12K 的位置，他那個時候主要是供給明利跟萬榮，明利的老人就很辛苦的運送水泥，那些水圳都是水泥做的，都是人工來做，滿遠的。上次縱管處有來，如果這水圳整理的話，可能會成為花蓮縣第一個萬里長城。水圳也滿寬的，以前我們小朋友的時候常會去游泳。

以前也有種，玉米、小米、芋頭、高糧。以前幾乎每一家都有牛。這些牛也是跟外面學來的，來做犁田。牛也是跟外面以物換物得來的。以前還有賣桂竹、梧桐。桂竹主要是用來蓋房子，會以換工（sbarux）來做。

以前有養雞、養豬，我媽媽以前有養豬，還有養鴨子，牛，牛的稱呼賽德克稱 lapa，太魯閣族稱 kacing。以前住的地方沒有圍籬，以前的路就是牛車的路（seripa）。

很慶幸老人家選定這個地方，從來都不會坍方。因為在碧赫潭上方的山脈，就像金字塔一樣，水系都往外，沒有往這方向，所以在這裡都不會有事。

(低年級/部落家族/部落地圖)

一、 教學設計理念說明

- (一) 從探索過程中獲得樂趣、遭逢問題並解決問題。營造學習的氛圍中，透過教師的引領，繼續滋長其自主學習與終身學習的傾向與能力。
- (二) 學習及自我民族的認同，培養使用族語的習慣，積極傳承文化與面對世界潮流，成為兼具傳統與現代素養的新世代國民。
- (三) 培養學生學習自身文化，尊重原住民族多元文化及其民族意願。
- (四) 了解學校所在位置，是社區發展的重心與中心，以培養擁有情意濃郁學校氣氛及扮演知識傳遞及生活互動的重要角色。

二、 教學單元案例

領域/科目	部落家族/部落地圖		設計者	瓦旦.卡洛
實施年級	二年段(下)		總節數	共3節, 120分鐘
單元名稱	部落位置			
<b>設計依據</b>				
學習重點	學習表現	生活2-I-5運用各種探究事物的方法及能，對訊息做適切的處理，並養成動手做的習慣。 原5-III-5 能使用工具書及數位媒體教材，俾利解決族語學習上所面臨的問題。	核心素養	生活-E-B2 運用生活中隨手可得的媒材與工具，透過各種探究事物的方法及技能，對訊息做適切的處理。 原-E-A2 能以原住民族文化主體性的觀點，思考日常生活中自己與他人遭遇的問題，並從日常生活中建立主動解決問題的態度及能力。
	學習內容	生F-I-1工作任務理解與工作目標設定的練習。 原Bb-I-2 部落/社區的故事。		
議題融入	實質內涵	原 E4 認識所在部落/社區民族分佈的概況。		
	所融入之學習重點	經過部落地景介紹，讓學生了解部落分佈，以及部落文化特色。		
與其他領域/科目的連結	綜合領域			
教材來源	自編			
教學設備/資源	筆電、PPT、粉筆、黑板			
<b>學習目標</b>				
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 能認識六個部落(名稱)</li> <li>2. 能認識六個部落的特色(人文、族群)</li> <li>3. 能正確使用地圖與辨認方位</li> <li>4. 能知道各部落的相對位置</li> <li>5. 能透過圖片和影片更認識各部落</li> </ol>				

第一節開始

活動一：GOOGLE MAP 萬榮鄉六個村落位置

引起動機：

第一節課認識了各部落的舊地名和重要地標之後，讓我們一起透過 google map 來認識各部落的地理位置。

教師請問學生，萬榮鄉有幾個村？哪個村落的群族為布農族？有聽過我們太魯閣族怎麼稱呼這六個村落嗎？

發展活動：

任務一、萬榮鄉地圖

展示萬榮鄉地圖，先清楚萬榮鄉在整個台灣的哪個位置？再找出自己部落-萬榮村的位置。學生可清楚知道萬榮村是在狹長的萬榮鄉的中間位置。初步了解為何成為行政中心的原因。

任務二、各部落位置

在細看萬榮鄉的地圖，從北到南介紹各部落名稱，(西林村、見晴村、萬榮村、明利村、馬遠村、紅葉村)，也能知道萬榮鄉狹長的地形穿越了鳳林鎮和瑞穗鄉。

一、教師在黑板書寫六個村落的名稱，分別由北到南排列：西林村、見晴村、萬榮村、明利村、馬遠村、紅葉村。並教授各村的太魯閣族語稱呼。

村落名	太魯閣族語稱呼	漢譯稱呼
西林	Ciyakang	支亞干
見晴	Miharasi	米哈拉西
萬榮	Rubas	魯巴斯
明利	Tngahan	大加汗
馬遠	Mahuwang	馬厚望
紅葉	lhunang	一後男

二、教師使學生熟悉六個村落的族語稱呼，透過趣味活動蘿菠蹲

教師鼓勵並引導學生回應。

老師透過 googlemap 呈現，使學生分享自己認識各村落的經驗。

遊戲，使學生加深印象。

遊戲規則如下：

- (1) 教師先區分學生是哪一個村落，確認學生的村落別。
- (2) 教師先開始遊戲：Rubas 蹲、Rubas 蹲、Rubas 蹲完 Ciyakang 蹲。同時，來自 Ciyakang 的學生接續遊戲，Ciyakang 蹲、Ciyakang 蹲、Ciyakang 蹲完+（村落名），依此類推進行遊戲。

三、教師透過 google map 來認識各村落的地理位置與街景環境。

圖示：



綜合活動：

2、教師歸納統整，使學生了解 google map 街景圖像，可以透過

協同老師協助電腦操作。

<p>網路來查看各村落的街景。</p> <p>3、請學生完成問題學習單。</p> <p><b>第一節結束</b></p> <p><b>第二節開始</b></p> <p><b>活動二：部落影像</b></p> <p><b>引起動機：</b></p> <p>老師展示萬榮村街道或是生活剪影的照片，和學生討論照片是在哪個地方拍的。學生踴躍發言。</p> <p>(各行政機關照片、部落工作坊、小吃店、農作物…)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 透過上一節課認識 google map 所呈現的街景圖，請學生構思自己部落的圖像。</li> <li>2. 利用相機來拍攝學生自己印象中萬榮村的照片。</li> </ol> <p><b>發展活動：</b></p> <p><b>任務一、瞭解部落位置</b></p> <p>依照從省道(滿妹豬腳)彎進萬榮村部落之後，一直到林田山的這一段區域，一一展示部落照片，讓學生瞭解部落的地理位置與分布。</p> <p><b>任務二、小小攝影師</b></p> <p>老師帶領學生進入部落開始做攝影，請學生將自己生活的部落原貌拍攝下來(人文風情、部落景觀等)，並記錄攝影理念及想法(為什麼拍攝)。</p> <p><b>任務三、分享攝影成果</b></p> <p>學生展示出自己的攝影作品，分享攝影的理念與想法，每位同學至少分享三張，並由老師進行評分。</p> <p><b>綜合活動：</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2、歸納統整，學生分享結果。</li> <li>3、老師鼓勵優秀攝影作品。</li> </ol> <p><b>第三節結束</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 教師先請學生分成四組。</li> <li>2. 教師預先準備四台相機，共四組學生使用拍照。</li> <li>3. 協同老師協助學生拍攝。</li> </ol>
<p>參考資料：</p>	
<p>附錄：</p>	



甲  
午  
級



(中年級/部落家族/部落史地)

一、教學設計理念說明

- (一) 有效統整學生學習經驗的目標，採協同合作的教學模式，發展統整性的課程方案，並善用多元的教學方法，重視學生學習與發展的歷程，啟發學生好奇與探索的熱情，培養思辨與創新的素養，以促使學生適應、經營和創造現在與未來的生活。
- (二) 透過實作及實地參訪學習，以提升自主學習與探索能力、以辨識藝術的特質與意義，了解藝術與生活、社會、時代、文化、國家與族群的相關議題。
- (三) 培養學生學習自身文化，尊重原住民族多元文化及其民族意願。
- (四) 了解學校所在位置，是社區發展的重心與中心，以培養擁有情意濃郁學識傳遞及生活互動的重要角色。

二、教學單元案例

領域/科目	部落家族／部落史地(山川)		設計者	賴凱翔
實施年級	中年級(四年級)下		總節數	共3節，分120鐘
單元名稱	我是小泰山(林田山之美)			
<b>設計依據</b>				
學習重點	學習表現	綜2d-II-1 體察並感知生活中美感的普遍性與多樣性。 藝 2-II-2 能發現生活中的視覺元素，並表達自己的情感。	核心素養	綜-E-B3 覺察生活美感的多樣性，培養生活環境中的美感體驗，增進生活的豐富性與創意表現。 藝-E-B3 善用多元感官，察覺感知藝術與生活的關聯，以豐富美感經驗。
	學習內容	綜 Bd-II-2 生活美感的體察與感知。 視E-II-1 色彩感知、造形與空間的探索。		
議題融入	實質內涵	原E12了解原住民族部落山川傳統名稱與土地利用的生態智慧。		
	所融入之學習重點	認識原住民族歷史文化與價值觀。 強化與環境的連接感，養成友善環境的態度。		
與其他領域/科目的連結		社會領域		
教材來源		自編		
教學設備/資源		部落地圖、圖卡、色彩筆、繪畫紙、繪圖板、黑板、粉筆		
<b>學習目標</b>				
3. 認識部落山川。 4. 認真部落山川生態。				
<b>教學活動設計</b>				
情境說明：		林田山林業文化園區為林田山林場原址，為日據時期之大安山區伐木、集材、運材作業場，其規模為日據時期台灣東部三大林場之一。		

林田山林業始於民國 7 年，由日本「花蓮港木材株式會社」開始採伐，民國 28 年改為台灣興業株式會社於萬平溪畔的台地設立「台灣興業株式會社林田山砍伐事業所」，設置數條伐木鐵路，並開始建置具生活機能之宿舍與建設，現今之林田山之規模則以此為雛型，隨著伐木興盛逐漸擴展至現今的規模。民國 34 年台灣光復後，林田山林場改由經濟部資源管理委員會接收，林場則為台灣紙業有限公司林田山管理處，持續林木開採與木材生產，並於 43 年開放為民營。

49 年為林場伐木發展高峰期，約有 2000 名員工，宿舍擴建約 123 棟。61 年改為省營的中興紙業公司，62 年林業發展時代式微，由林務局接管至 77 年林田山伐木終止，林務局合併光復、鳳林兩工作站，更名為林務局花蓮林區管理處萬榮工作站，而後將林田山林場規劃為「林田山林業文化園區」，95 年由花蓮縣政府文化局公告為歷史聚落。園區目前仍有退休員工約 32 戶 50 多人居住於宿舍內，為見證林田山林業發展最生動的活歷史。

#### 活動一：小泰山野生藝術家

##### 引起動機：

老師發下繪畫工具，重述我們之前學習過的地方，有沒有印象最深刻的，將它畫在你的畫紙上。

##### 發展活動：

6. 教師講述今日我們將進行林田山文化園區野生活動。
7. 教師請學生將野生工具備齊。
8. 教師將學生帶到踏查實地進行野地繪畫
9. 教師補充講述林田山林業文化故事。
10. 教師將學習的族語融入繪畫作品當中，最後進行分享活動。

##### 綜合活動：

教師鼓勵學生分享發表。

##### 參考資料：

<https://www.forest.gov.tw/0000221>

林田山林業文化園區

##### 附錄：

教師事先預備好繪畫工具，選擇可以讓學生進行野生繪畫場地，將所學運用到圖畫藝術上。

學生進行繪畫同時，教師可以敘述山川故事，加深學生對這塊土地的深刻印象。

教師透過繪畫方式，請學生自發性發表展示。

(中年級/部落家族/部落尋根)

一、教學設計理念說明

- (一) 以學生為學習主體，考量不同背景（包括文化、族群、城鄉、性別及身心特質等）學生的多元生活經驗，並兼顧生涯探索及發展，提供自主學習空間。
- (二) 有效統整學生學習經驗的目標，採協同合作的教學模式，發展統整性的課程方案，並善用多元的教學方法，重視學生學習與發展的歷程，啟發學生好奇與探索的熱情，培養思辨與創新的素養，以促使學生適應、經營和創造現在與未來的生活。
- (三) 保障原住民族文化傳承的集體權利，以及促進族群間的相互瞭解，學校融入適當的原住民族教育議題，以彰顯我國對於原住民族權利之尊重以及促進族群平等。
- (四) 了解學校所在位置，是社區發展的重心與中心，以培養擁有情意濃郁學校氣氛及扮演知識傳遞及生活互動的重要角色。

二、教學單元案例

領域/科目		部落家族／家族起源	設計者	瓦旦.卡洛
實施年級		四年級（下）	總節數	共 3 節，120 分鐘
單元名稱		認識太魯閣族的十大家族		
<b>設計依據</b>				
學習重點	學習表現	3c-II-1 參與文化活動，體會文化與生活的關係，並認同與肯定自己的文化。 1a-II-3 舉例說明社會事物與環境的互動、差異或變遷現象。	核心素養	綜-E-C3 體驗與欣賞在地文化，尊重關懷不同族群，理解並包容文化的多元性。 社-E-A2 敏覺居住地方的社會、自然與人文環境變遷，關注生活問題及其影響，並思考解決方法。
	學習內容	Cc-II-3 對自己文化的認同與肯定。 Bb-II-1 居民的生活空間與生活方式具有地區性的差異。		
議題融入	實質內涵	原 J10 認識原住民族地區、部落及傳統土地領域的地理分佈。		
	所融入之學習重點	能知道太魯閣族的十大家族及自己的家族歸屬。		
與其他領域/科目的連結		資訊領域		
教材來源		自編		
教學設備/資源		電腦、PPT、youtube、校徽		
<b>學習目標</b>				
1. 能透過影片的介紹，認識太魯閣族的十大家族。 2. 能根據家長的祖居地，了解自己屬於哪一個家族。				
<b>教學活動設計</b>				
<b>第一節開始</b>				
<p><b>一、發展活動：</b></p> <p>複習過去所學的遷移歷史，太魯閣族人從立霧溪附近遷徙下來，分散於現今花蓮縣各地。而萬榮村部落又是從哪一個地方遷移下來的呢？</p> <p>影片資料：  <a href="https://www.youtube.com/watch?v=NBf6uF6TIu0">https://www.youtube.com/watch?v=NBf6uF6TIu0</a>            人口稠密影響居住品質 太魯閣族順著溪流遷徙 2019-05-27 Truku</p>				

## 二、綜合活動：

師生討論與分享。

### 第一節結束

### 第二節開始

## 一、引起動機：

欣賞「太魯閣族的十大家族」影片，對太魯閣族的十大家族及分布位置有進一步的認識。

製作十大家族表格(如下表)

家族名稱	地名
烏帽	Rusaw、Psiyaw、Orgi…
哈包	Slaq、Qaraw、Qsiya…

影片網址：

<https://www.youtube.com/watch?v=Gd3YQ5IbxSU>

太魯閣族十大家族上 Truku20120903

[https://www.youtube.com/watch?v=Bwrg\\_k3Avxo](https://www.youtube.com/watch?v=Bwrg_k3Avxo)

太魯閣族的十大家族下 Truku20120910

## 二、發展活動：

1. 父親的祖居地。

課前詢問父親，自己的祖先是從哪一個祖居地遷移下來的，同時也可知道自己是屬於哪一個家族。

## 三、綜合活動：

完成十大家族部落學習單。

學生上台分享。

### 第三節結束

參考資料：

附錄：

(中年級/部落家族/部落地圖)

一、 教學設計理念說明

- (一) 以學生為學習主體，考量不同學生背景的多元生活經驗，並兼顧生涯探索及發展，提供自主學習空間。
- (二) 透過實作及實地參訪學習，以提升自主學習與探索能力、以辨識藝術的特質與意義，了解藝術與生活、社會、時代、文化、國家與族群的相關議題。
- (三) 培養學生學習自身文化，尊重原住民族多元文化及其民族意願。
- (四) 解學校所在位置，是社區發展的重心與中心，以培養擁有情意濃郁學識傳遞及生活互動的重要角色。

二、 教學單元案例

領域/科目	部落家族/部落地圖		設計者	瓦旦.卡洛
實施年級	四年級(下)		總節數	共3節, 120分鐘
單元名稱	森榮國小與林田山			
<b>設計依據</b>				
學習重點	學習表現	2a-II-1 關注居住地方社會事物與環境的互動、差異與變遷等問題。 2-II-2 能發現生活中的視覺元素，並表達自己的情感。	核心素養	社-E-B3 體驗生活中自然、族群與文化之美，欣賞多元豐富的環境與文化內涵。 藝-E-B3 善用多元感官，察覺感知藝術與生活的關聯，以豐富美感經驗。
	學習內容	Ca-II-1 居住地方的環境隨著社會與經濟的發展而改變。 視 E-II-1 色彩感知、造形與空間的探索		
議題融入	實質內涵	原 E4 認識所在部落/社區民族分佈的概況。		
	所融入之學習重點	認識森榮國小及其歷史。		
與其他領域/科目的連結		綜合領域		
教材來源		自編		
教學設備/資源		踏查學習單、圖畫紙、森榮國小、林田山。		
<b>學習目標</b>				
3. 能從教師的介紹中，認識森榮國小與林田山的依存關係。				
4. 能透過寫生，體認森榮國小與林田山之美。				
<b>教學活動設計</b>				
<b>第一節開始</b>				
<b>活動一：歡迎光臨</b>				
<b>引起動機：</b> 今天到林田山及森榮國小，瞭解兩者過去的歷史與文化。				
<b>發展活動：</b>				
任務一、走讀森榮國小				
透過老師的介紹，認識森榮國小的歷史與林田山林業興衰的關係。				
任務二、了解森榮國小與林田山的關係				

日治時期的林田山並沒有學校，林場子弟都必須到三公里外的「萬里橋公學校」(長橋國小前身)就讀。台灣光復後，林場員工為了子女就學需要，積極爭取在林田山此處設立小學，終於在 1947 年創立了「森榮代用小學」；1949 年更名為「林田山分班」。1954 年 9 月，由縣政府接收並改名為「長橋國小森榮分校」，一年級到三年級的學童共計三班 60 人在此上課，四年級以上還是需要到長橋國小上課。

隨著林場伐木經費增加，林場也聚集越來越多的居民，需要就學的子弟也變多，便在中山堂東側的山坡地上另闢建一完整的校地，1958 年 10 月 1 日正式成立「森榮國小」。自此林場子弟不必再遠至長橋國小上學，可在森榮國小一直唸到畢業。在 1966 年林場高峰時期，最多有 12 個班約 447 人在此就讀。

1980 年台灣林業經營逐漸轉型，林田山林場的木材產量也減少，人口嚴重外流，學生人數銳減，1987 年將森榮國小改為分班，次年 8 月 1 日正式廢校。從此，林田山林場歷經代用小學、分校、國小轉變的森榮國小，在擁有四十餘年的記憶中，正式走入歷史了。

#### 綜合活動：

- 三、師生問答與分享。
- 四、請學生完成學習單。

第一節結束  
第二節開始

#### 活動二：寫生活動

##### 發展活動：

##### 任務一、寫生時間

請學生自行找一個喜歡的角度與風景，開始寫生。教師可先指導構圖，請學生盡量將圖畫紙畫滿，鼓勵學生將看見的都畫進去。

##### 綜合活動：

- 二、請學生完成寫生，並著色。

第三節結束

參考資料：<https://lts.ndhu.edu.tw/> 花蓮地方文化數位典藏

附錄：



高  
年  
級



(高年級/部落家族/部落史地)

一、 教學設計理念說明：

- (一) 以學生為學習主體，考量不同學生背景的多元生活經驗，並兼顧生涯探索及發展，提供自主學習空間。
- (二) 生涯發展是指個人一生發展過程中，培養個人獨特、主觀、以及對未來視野的擴展等。
- (三) 培養學生學習文化自身文化，尊重原住民族多元文化及其民族意願。
- (四) 透過原住民歷史的學習，增進對自我文化的認識與肯定，以協助原住民兒童的學習，培育具有文化氣質與素養的「太魯閣人」。

二、 教學單元簡案：

領域/科目	部落家族／部落史地（古道）		設計者	賴凱翔
實施年級	六年級		總節數	共 2 節，80 分鐘
單元名稱	七彩湖的秘密(萬榮林道)			
設計依據				
學習重點	學習表現	社 2a-III-1 關注社會、自然、人文環境與生活方式的互動關係。 綜 Cd-III-1 生態資源及其與環境的相關。	核心素養	社-E-A2 敏覺居住地方的社會、自然與人文環境變遷，關注生活問題及其影響，並思考解決方法。 綜 E-A2 探索學習方法，培養思考能力與自律負責的態度，並透過體驗與實踐解決日常生活問題。
	學習內容	社 Bb-III-1 自然與人文環境的交互影響，造成生活空間型態的差異與多元。 綜 Cd-III-1 生態資源及其與環境的相關。		
議題融入	實質內容	環 E1 參與戶外學習與自然體驗，覺知自然環境的美、平衡、與完整性。		
	所融入之學習重點	透過認識部落環境與地景，讓學生提升環境與文化永續經營的理念，並透過戶外教學課程，了解自然生態環境的發展。		
與其他領域/科目的連結	藝術與人文領域			
教材來源	自編			
教學設備/資源	筆電、ppt、黑板、粉筆、網路影片。			
學習目標				
1. 認識部落林道。 2. 認識七彩湖。 3. 初踏林道。				
教學活動內容及實施方式				
情境說明： 萬榮林道的起點位於花蓮縣萬榮村，林道又稱為林田山林道，當初修築的目的是為了搬運林田山林場的木材。林田山伐木事業停業後，林道漸漸被自然災害破壞，現今已經難以通行。仍使用這條林道只剩下維修東輸電線				

的台電工程人員，以及前來 31K 處開採蛇紋岩的砂石車。林道裡其實充滿了很多探險的地方，有林田山鐵道、天梯及非常美麗又神秘的七彩湖。豐富的自然生態資源值得學生學習探索，更多的認識這片美麗的林道。

本課程設計，透過萬榮在地林業文化園區進行古道踏查，讓學生學習過去祖先生計方式，隨著林業產業的興起至沒落，林道蘊含著許多的歷史人文，是一個值得的學習場域。

### 活動一：一心一葉(林道紀錄)

#### 一、引起動機：

經過林道的踏查，同學們都有收集到林道內的植物(葉片)，請同學們將自己收集到的葉片製作成創作拓印彩繪。

#### 二、發展活動：

1. 教師將拓印材料發給同學，請同學製作成一棵小樹的形狀，並用文字敘述林道認識的植物。
2. 葉片拓印活動：



裁剪樹幹形狀



將樹幹塗上顏色



準備好收集的葉片

將葉片塗上需要的顏色

教師事先備好的拓印工具發下(水彩工具、彩繪紙、剪刀等)，請同學將撿來的葉片拓印成一棵小樹。



將 葉 片 拓 印 在 樹 幹 周 圍



完 成 一 棵 葉 片 拓 印 小 樹



3. 完成葉片拓印小樹，請同學在樹葉旁用文字敘述認識的生長環境及樹種。

### 三、 綜合活動：

學生分享紀錄成果，並講述搜集的植物。

#### 活動一結束

#### 第一節第二節課結束

參考資料：

1. <https://laxic.blogspot.tw/2014/02/16.htm> 漫步消失的台16線-萬榮林道&天梯&林田山鐵道
2. <http://blog.udn.com/stonejung/6390808> 萬榮林道上七彩湖一：萬榮林道
3. <http://e-info.org.tw/node/31798> 環境資訊中心
4. <https://www.ptt.cc/bbs/marvel/M.1493799604.A.DD6.html> PTT 七彩湖故事
5. [https://www.youtube.com/watch?v=x6IkBI\\_Gim8Y](https://www.youtube.com/watch?v=x6IkBI_Gim8Y) Youtube 失落的七彩湖
6. <https://www.youtube.com/watch?list=UUQ0a-M91JrUMUim56g5iGPQ&v=ZxDB5kJBLAU> 六順山+七彩湖.....(丹大林道-百里長征3日行)
7. <http://chunyu405.pixnet.net/blog/post/146991168> 親子勞作樹葉拓印畫

教師可將同學們撿來的葉片在黑板上做樹種的敘述，可供學生文字描述。

教師鼓勵學生發表踏查記錄，互相分享。

(高年級/部落家族/部落尋根)

一、 教學設計理念說明

- (一) 透過不同主題或形式的探究與實作活動，提供本領域中各科目的協同及議題融入的空間。
- (二) 發展出以學生為主體，全人健康為理念之教育方針，提供人人有機會參與身體活動，透過結合生活情境的整合性學習。
- (三) 戶外教育是培養學生德、智、體、群、美五育均衡發展，強調親身體驗的學習，尤其重視身體、感官和心靈的教育。
- (四) 透過正式課程與教學，使原住民族歷史獲得正當性、了解民族史之認知而增強原住民族之主體意識，並藉由文化認知而促進族群關係之良性互動。

二、 教學單元案例

領域/科目	部落家族／家族歷史		設計者	黃屏
實施年級	六年段		總節數	共 2 節，80 分鐘
單元名稱	部落尋根-砂卡噹步道			
<b>設計依據</b>				
學習重點	學習表現	社2a-III-1 關注社會、自然、人文環境與生活方式的互動關係。 綜 3d-III-1 實踐環境友善行動，珍惜生態資源 與環境	核心素養	社-E-B3 體驗生活中自然、族群與文化之美，欣賞多元 豐富的環境與文化內涵。
	學習內容	社Ab-III-1 臺灣的地理位置、自然環境，與歷史 文化的發展有關聯性。 綜Cd-III-1 生態資源及 其與環境的相關。		綜-E-C1 關懷生態環境與 周遭人事物，體驗 服務歷程與樂趣，理解並遵守道德規範，培養公民意識。
議題融入	實質內涵	戶 E5 參加學校校外教學活動，參訪生態、環保、地質、文化…的戶外學習。		
	所融入之學習重點	學生透過親身體驗，能更理解生態、地質等，並做一個愛護環境的小尖兵。		
與其他領域/科目的連結	健康與體育			
教材來源	自編			
教學設備/資源	圖卡、故事書、色鉛筆、繪圖紙、黑板、粉筆			
<b>學習目標</b>				
1. 認識部落最原始的開拓者。 2. 認識傳統部落名由來。				
<b>教學活動設計</b>				
<b>情境說明：</b>				
<p>「每一支姓氏遷徙的故事，都是整個族群共同記憶的一部分，當我們追索自身的家族史，同時也鉤沉了其他氏族的歷史。」—簡嬪《天涯海角》</p> <p>當我們疾呼應該要保留文化資產、以部落為主體進行思考時，其實有一塊相當重要的拼圖是被忽略掉的，那就是我們自己的家族故事。為什麼會這樣說呢？這是因為每一個小</p>				

人物都扮演了歷史輪軸中的重要角色，換個角度來說，當我們開始挖掘來到部落的先祖（不管是哪個時期）以及他們的奮鬥故事，對於理解臺灣各個時期的歷史發展，也就不遠了。

以撰寫家族史為主軸，並融入文學的角度，促進學員間互相交流腦力激盪，同時鼓勵學員尋根探源，藉由訪談與文字、影像紀錄，用文學形式創作家譜故事，提高對於家鄉與自我的認同。

### 整天活動

#### 活動一：部落尋根之旅

##### 引起動機：

老師從你們的功課發現很多長輩從太魯閣來，老師安排一趟文化之旅。

去之前宣導學習目標：真正成為一個太魯閣族人，親身體驗先人的生活，文化傳承。

##### 發展活動：

(一)影片賞析：教師先做影片背景介紹，請小朋友仔細觀賞影片。

[行動解說員]太魯閣國家公園- 布洛灣臺地(3：18)

<https://www.youtube.com/watch?v=9hnkKf2HGHY>

(二)小組討論：學生分享

1. 布洛灣是什麼地形？
2. 布洛灣是太魯閣的什麼意思？
3. 布洛灣有的植物？
4. 布洛灣的昆蟲生態是什麼？

(三)請學生利用網路資源查詢砂卡礑步道的景觀及動植物特色。

附件一

##### 綜合活動：

影片欣賞：

台灣真美 - 太魯閣國家公園砂卡礑步道(5：27)

[https://www.youtube.com/watch?v=M\\_YYtGBVSxw](https://www.youtube.com/watch?v=M_YYtGBVSxw)

#### 活動一結束

#### 第一節第二節課結束

參考資料：

研究族譜得心得開課教寫家族史－民視新聞

<https://www.youtube.com/watch?v=sWUF6dpJQ4c>

家庭搜尋家譜樹介紹

<https://www.youtube.com/watch?v=08HUHLH72HI>

想認識臺灣嗎？先從認識自己的家族開始吧！

<https://gushi.tw/knowyourfamily/>

98 高一寒假作業：家族史（撰寫說明）

談家族史的寫作

太魯閣國家公園網站

附錄：

教師可以用板書的方式記錄學生發表的內容。（教師要適時的鼓勵學生發表）

教師將預先準備好的家族史作為學生寫作的範例，激發學生成為一位小小記錄者，寫出自己家族的歷史。

(高年級/部落家族/部落地圖)

一、 教學設計理念說明

- (一) 以學生為學習主體，考量不同學生背景的多元生活經驗，並兼顧生涯探索及發展，提供自主學習空間。
- (二) 促進文化理解與社會關懷理解、尊重與關懷不同文化族群，透過服務學習，落實社會參與，關懷自然生態與環境永續。
- (三) 培養學生學習自身文化，尊重原住民族多元文化及其民族意願。
- (四) 解學校所在位置，是社區發展的重心與中心，以培養擁有情意濃郁學識傳遞及生活互動的重要角色。

二、 教學單元案例

領域/科目	部落家族/部落地圖		設計者	賴志強、鄧裕豪
實施年級	六年段		總節數	共 3 節，120 分鐘
單元名稱	部落特色			
<b>設計依據</b>				
學習重點	學習表現	社 2a-III-1 關注社會、自然、人文環境與生活方式的互動關係。 綜3c-III-1 尊重與關懷不同的族群，理解並欣賞多元文化。	核心素養	社-E-A2 關注生活問題及其影響，敏覺居住地方的社會、自然與人文環境變遷，並思考解決方法。 綜-E-C1 關懷生態環境與周遭人事物，體驗服務歷程與樂趣，理解並遵守道德規範，培養公民意識。
	學習內容	社Bc-III-1 族群或地區的文化特色，各有其產生的背景因素，因而形塑臺灣多元豐富的文化內涵。 綜Bd-III-1 生活美感的運用與創意實踐。		
議題融入	實質內涵	原 E4 認識所在部落/社區民族分佈的概況。		
	所融入之學習重點	了解自身文化特質，並認識部落社區分佈概況。		
與其他領域/科目的連結		自然領域		
教材來源		自編		
教學設備/資源		電腦、學習單		
<b>學習目標</b>				
1. 能認識部落工作坊及文史工作者 2. 能收集與統整資料				
<b>教學活動設計</b>				
第一、二、三節開始 活動一：部落工作坊 引起動機： 在部落裡有著一群人默默的做著文化傳承的工作，他們靠著一件件精美的文化手工藝品，傳達給世人文化的美麗與智慧，讓我們來一起認識他們吧！				口語評量

<p><b>發展活動：</b></p> <p><b>任務一、田野調查</b> 找出部落的工作坊並實地參觀，了解工作坊的工作內容與展出作品。</p> <p><b>任務二、訪談工藝師</b> 訪談工藝師，可了解其對文化的堅持與傳承的使命感，進而培養自己的興趣與提升自己對於文化的認同與信心。</p> <p><b>綜合活動：</b></p> <p>一、 歸納統整，學生分享結果。 二、 請學生完成問題學習單。</p> <p><b>第一、二、三節結束</b></p>		<p>實地踏查研究紀錄</p> <p>訪談調查記錄</p> <p>口語評量</p>
<p><b>參考資料：</b></p>		
<p><b>附錄：</b></p>		